



Ortsgemeinde und  
Wasserversorgung  
Flums-Grossberg

# Jahresrechnung 2020



# Rückblick Erweiterung Alp Tannenboden

---



Ursprung Alp Tannenboden



Fertigstellung Erweiterung Alp Tannenboden



Eröffnungsfeier Erweiterung Alp Tannenboden



Spielplatzelement „Maus“



Ausbau Spielplatz

# Inhaltsverzeichnis

	Seite
Urnenabstimmung	2
Jahresbericht des Ortsverwaltungsrates	3-17
Bürgerschaft in Flums	4
Verwaltung und Behörde	4-6
Personelles	6-7
Alpwirtschaft	8-13
Bauliches	14
Erweiterung Kleindeponie Tannenboden	14
Erweiterung Alp Tannenboden	15-16
Waldwirtschaft	17
Dank	17
Gutachten und Antrag der Ortsgemeinde Flums Grossberg	18
Jahresbericht der Wasserversorgung	19-21
Ortsgemeinde	22-35
Zusammenfassung Erfolgsrechnung inkl. Budget	22
Antrag auf Gewinnverwendung	22
Erfolgsrechnung inkl. Budget	23-25
Investitionsrechnung	26
Erfolgsrechnung nach Arten	27
Wesentliche Abweichungen zum Budget 2020	28
Neue Ausgaben 2021	28
Anhang der Jahresrechnung	29-31
Bilanz	32-33
Verzeichnis Finanz- und Verwaltungsvermögen	34-35
Wasserversorgung	36-43
Zusammenfassung Erfolgsrechnung inkl. Budget	36
Antrag auf Gewinnverwendung	36
Erfolgsrechnung inkl. Budget	37
Investitionsrechnung	38
Erfolgsrechnung nach Arten	39
Wesentliche Abweichungen zum Budget 2020	40
Neue Ausgaben 2021	40
Anhang der Jahresrechnung	41-42
Bilanz	43
Berichte der GPK über das Geschäftsjahr 2020	44-46
Prüfungs- und Genehmigungsvermerke	47
Personelles	48
Konstituierung des Verwaltungsrates	48
Mitglieder der GPK	45
Vom Ortsverwaltungsrat gewählt	48
Sentenchefs und Hirten auf Grossberger Alpen	48
Diverses	49
Termine, Fahrbewilligungen, Käsebezug	49

# **Urnenabstimmung 02. Mai 2021**

### **Information zur Urnenabstimmung über die Geschäfte der Bürgerversammlung**

#### **Urnenabstimmung über die Geschäfte der Bürgerversammlung**

Die ausserordentliche Lage aufgrund des Coronavirus verunmöglicht die ordentliche Durchführung der Bürgerversammlung. Gemäss Art. 52 GG ordnet der Rat in solchen Fällen die Urnenabstimmung über die unaufschiebbaren Geschäfte an.

Gestützt auf diese Bestimmungen hat der Ortsverwaltungsrat beschlossen, über folgende Geschäfte der Bürgerversammlung an der Urne zu beschliessen:

1. Jahresrechnungen der Ortsgemeinde und der Wasserversorgung Flums-Grossberg für das Jahr 2020 und die Berichte der Geschäftsprüfungskommission der Ortsgemeinde und der Wasserversorgung Flums-Grossberg.
2. Budgets der Ortsgemeinde und der Wasserversorgung Flums-Grossberg für das Jahr 2021
3. Antrag der Ortsgemeinde Flums-Grossberg betreffend Sanierung Lauibodenstrasse Abschnitt „Chrummen bis Bützen“.

Die Stimmzettel werden separat per Post zugestellt.

#### **Verwaltungsrat Ortsgemeinde Flums-Grossberg**

Grossberg, im Februar 2021

Der Ortsverwaltungsrat

## Jahresbericht 2020 des Ortsverwaltungsrates

### Geschätzte Bürgerschaft

In den nachfolgenden Berichten erhalten Sie einen Einblick über die geleisteten Arbeiten im vergangenen Geschäftsjahr. Insgesamt wurden 19 ordentliche Sitzungen abgehalten. Mit dem Bauprojekt Tannenboden fanden zusätzliche Baukommissionssitzungen und etliche Besprechungen auf der Baustelle statt.

Das vergangene Geschäftsjahr war geprägt von den Massnahmen rund um COVID-19, dem Abschluss der Bautätigkeit auf Tannenboden und der Inbetriebnahme der neuen Alpkäserei Flumserberg. Auch das abgelauene Geschäftsjahr war erfolgreich. Die angesagten Projekte konnten umgesetzt werden, wie auch die finanziell angestrebten Ziele übertroffen werden.

Mit dem Eröffnungsanlass der Erweiterung Alp Tannenboden am 07. August konnte ein weiterer Meilenstein abgeschlossen werden. Die anwesenden Behördenmitglieder zeigten sich erfreut über die erfolgreiche Umsetzung des Gemeinschaftswerkes. Einen Tag der offenen Tür für die Bürgerschaft werden wir nachholen sobald es die Lage rund um die COVID-19 Situation zulässt.

Mit dem Gewinn des Agropreises 2020 „Alpkäserei Flumserberg“ konnte der wichtigste Innovationspreis der schweizerischen Landwirtschaft erstmals in unsere Region geholt werden.

Sämtliche Alpen waren voll bestossen und wurden vom Alppersonal umsichtig betreut. Leider mussten wir zwei bestätigte Wolfsübergriffe auf dem Schaffans verzeichnen. Wie können wir in den nächsten Jahren gegen solche Ereignisse vorgehen, auf diese Frage müssen wir in naher Zukunft Antworten finden. Die Alpsenten überzeugten mit der Vielfalt und Qualität ihrer Produkte. Der Ertrag war überdurchschnittlich, vor allem die guten Wetterverhältnisse trugen dazu bei.

Auf dem Strassenabschnitt Lärchenbödeli-Lauiboden wurden Ausbesserungsarbeiten mit Asphalt vorgenommen.

In der Wasserversorgung konnten die Projekte; Ersatz Druckbrecherschacht Chüngis sowie die erste Etappe Ersatz Steuerleitung erfolgreich umgesetzt werden.

Einige Leitungsverlegungen im Zusammenhang mit Bauvorhaben konnten ebenfalls umgesetzt werden.

Nicht ganz verschont blieben wir von Leitungsbrüchen, welche jedoch innert nützlicher Frist behoben werden konnten.

Am 27. September fanden die Erneuerungswahlen statt. Der abtretende Verwalter Josef Kurath wurde durch Marco Guggisberg ersetzt. Bei der GPK konnte die zurücktretende Claudia Zei durch Patricia Aggeler-Rupf ersetzt werden. Sämtliche Kandidaten haben ein erfreuliches Resultat erreicht.

Für das entgegengebrachte Vertrauen möchte ich mich im Namen des Verwaltungsrates bei der Bürgerschaft bedanken.

Präsident Marco Gadiant



Alpsiedlung Wise

## Bürgerschaft in Flums

Gemäss Angaben der Einwohnerkontrolle Flums setzte sich per Ende 2020 die Bevölkerung der politischen Gemeinde Flums wie folgt zusammen:

### Einwohner in Flums

Ortsbürger	2'335	-33
Bürger anderer CH-Gemeinden	1'567	+106
Ausländer	1'061	+18
Total Einwohner	4'963	+91

### Stimmberechtigte Ortsbürger in Flums

Flums-Grossberg	770	-26
Flums-Dorf	693	-19
Flums-Kleinberg	494	=
Bürger anderer CH-Gemeinden	1'218	+82
Total Stimmberechtigte	3'175	+37

Folgende 12 Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinde Flums-Grossberg mit Jahrgang 2003 erhalten im Jahre 2021 das Stimm- und Wahlrecht:

Bärtsch Tobias, Flumserberstrasse 196  
8898 Tannenboden  
Giger Jasmin, Schwendiwiesenstrasse 22a  
8897 Tannenheim  
Guggisberg Michelle, U. Zünabergstrasse 6  
8896 Bergheim  
Wildhaber Mara, Bargsstrasse 11  
8896 Bergheim  
Kurath Sara, Schulstrasse 8b  
8890 Flums  
Walser Lia, Bargsstrasse 20  
8896 Bergheim  
Bless Marc, Fichtenstrasse 2  
8890 Flums  
Kurath Lia, Gräpplangstrasse 38  
8890 Flums  
Kurath Shania, Wiesenstrasse 5  
8893 Hochwiese  
Kurath Adrian, Flumserbergstrasse 111  
8897 Tannenheim  
lorio Luisa, Torkelstrasse 3  
8893 Hochwiese  
Mayhall Noah, Bahnhofstrasse 22  
8890 Flums

## Verwaltung und Behörde

Am 21. September 2020 fanden die **Erneuerungswahlen** für die Amtsdauer 2021/2024 statt.

Vom Amt zurückgetreten sind:

### **Ortsverwaltung:**

Kurath Josef (8 Jahre Verwaltungsrat, davon 4 Jahre Bereichsleiter Wasserversorgung)

### **Geschäftsprüfungskommission:**

Zeï Claudia (12 Jahre GPK, davon 8 Jahre als Präsidentin)

Sämtliche bisherige und neu Mitglieder des Ortsverwaltungsrates und der Geschäftsprüfungskommission wurden im ersten Wahlgang gewählt. Die Stimmbeteiligung betrug 56.22 %.

Als Stimmzähler/in haben geamtet:

Bless Ernst  
Schützengartenstr. 28, 8890 Flums

Guggisberg Martina  
Untere Zünabergstr. 6, 8896 Flumserberg

Mullis Franz  
Schanstrasse 7, 8896 Flumserberg

Schlegel René  
Flumserbergstrasse 94, 8897 Flumserberg

Wildhaber Guido  
St.Peterstrasse 6a, 8896 Flumseberg

**In die Verwaltung wurden gewählt:**

Präsident  
Gadient Marco, 1970  
Landwirt  
Vadellastrasse 1  
8896 Flumserberg  
bisher



Vizepräsident  
Kurath Roland, 1977  
Maurer  
Gräpplangstrasse 38  
8890 Flums  
bisher



Bless Patrick, 1986  
Techniker HF Bau  
Alpenröslstrasse 1  
8890 Flums  
bisher



Schlegel Martin, 1970  
Landwirt  
Zünabergstrasse 7  
8896 Flumserberg  
Bisher



Guggisberg Marco, 1978  
Ressortleiter  
techn. Service BBF AG  
Mätzwiesenstrasse 35  
8897 Flumserberg  
neu



**In die Geschäftsprüfungskommission wurden gewählt:**

Präsident  
Bertsch Hannes, 1973  
Informatik-Ingenieur  
Schnälsstrasse 4  
8896 Flumserberg  
bisher



Mullis Marco, 1988  
Zimmermann  
Flumserbergstrasse 86  
8897 Flumserberg  
bisher



Mullis Thomas, 1981  
Schreiner  
Flumserbergstrasse 30  
8896 Flumserberg  
bisher



Wildhaber Silvia, 1970  
Wirtin  
Flumserbergstrasse 50  
8896 Flumserberg  
bisher



Aggeler Patricia, 1986  
Kaufm. Angestellte  
Luggstrasse 5  
8890 Flums  
neu



**In der Verwaltung tätig sind:**

Kassierin  
Danner Claudia, 1971  
Kaufm. Angestellte  
Schützengartenstrasse 23  
8890 Flums



Revierförster  
Gantner Ruedi, 1962  
Förster  
Galserschstrasse 16  
8890 Flums



Aktuarin  
Bürgler Jenny  
Dipl. Betriebswirtschaft HF  
Neuhofstrasse 5  
8896 Flumserberg



Brunnenmeister  
Christian Beeler, 1971  
Dipl. HLK Ing. FH  
Industriestrasse 7  
8890 Flums



**Personelles**

**Josef Kurath**



Josef Kurath wurde am 23. September 2012 von der Bürgerschaft ehrenvoll in den Ortsverwaltungsrat gewählt. Sepp war zuständig für die Alp Bödem, welche er umsichtig betreute. Seinen beruflichen Hintergrund als Ingenieur erwiesen sich beim Gebäudeunterhalt und Strassenwesen von grossem Nutzen. Im Bereich Alpwirtschaft wurde seine neutrale Aussensichtweise bei den Entscheidungsfindungen sehr geschätzt.

In seiner zweiten Amtsperiode übernahm Sepp das Amt des Bereichsleiters der Wasserversorgung. Mit sehr hoher Kompetenz und Engagement leitete er diesen Bereich über die letzten vier Jahre. Unter seiner Führung wurden die Energetische Trinkwassernutzung, Überarbeitung Quellschutzpläne, diverse Leitungssanierungen, Umzug der Leitwarte in den Neubau Tannenboden und zum Schluss die Ausarbeitung der Gesamterneuerung Steuerungsanlage, erfolgreich betreut.

Nicht nur sein Einsatz, speziell seine ruhige Art und sein Humor werden uns stets in Erinnerung bleiben.

Wir wünschen Josef Kurath alles Gute für die Zukunft und danken ihm für seinen Einsatz als Verwaltungsrat zu Gunsten der Ortsgemeinde und Wasserversorgung Flums-Grossberg.

### **Claudia Zei**



Den Rücktritt aus der Geschäftsprüfungskommission auf Ende der letzten Amtsperiode bekannt gegeben hat Claudia Zei. Claudia wurde 2008 in die GPK gewählt und ab der zweiten Amtsperiode im Jahre 2012 übernahm sie deren Vorsitz. Die angefallenen Prüf- und Kontrollfunktionen wurden durch sie mit ihrem anvertrauten Hintergrundwissen kompetent ausgeführt.

Für die zwölfjährige Tätigkeit von Claudia Zei zu Gunsten der Ortsgemeinde und Wasserversorgung Flums-Grossberg bedankt sich der Ortsverwaltungsrat im Namen der Bürgerschaft.

### **Aurelia Wildhaber**



Aurelia Wildhaber hat am 1. Juni 2014 die Führung der Geschäftsstelle und das Amt aus Aktuarin übernommen. Während den letzten sechs Jahren durften wir auf die Unterstützung von Aurelia zählen. Ca. 200 Sitzungsprotokolle und etliche Aktennotizen wurden durch sie kompetent verfasst. In dieser Zeitspanne viel das Projekt „Erweiterung Alp Tannenboden“ bei welchem eine sehr umfangreiche Berichterstattung erfolgte. Aurelia hat ihre Arbeit sehr genau und mit hoher Fachkompetenz ausgeführt. Auch bezeichnend ist ihr humorvolles Auftreten und ihre Geselligkeit. Im Namen der Ortsgemeinde und Wasserversorgung Flums-Grossberg möchten wir uns bei Aurelia ganz herzlich bedanken und wünschen ihr und ihrer Familie alles Gute in Zukunft.

### **Jennifer Bürgler**



Seit anfangs Juni 2020 wird die Geschäftsstelle von Jennifer Bürgler geleitet. Jenny ist im Besitz des Betriebswirtschaft HF Diplom und betreibt mit ihrem Ehemann eine Berufsimkerei am Berg. Der Verwaltungsrat freut sich mit Jenny eine junge kompetente Frau in ihren Reihen zu haben.

### **Claudia Danner - 20 Jahre Jubiläum**



Unsere Kassierin Claudia Danner darf mit dem abgelaufenen Geschäftsjahr auf 20 Amtsjahre zurückblicken. Mit Claudia hat die Ortsgemeinde und Wasserversorgung eine sehr qualifizierte und erfahrene Kassierin in ihren Reihen. Für ihren hohen Arbeitseinsatz zu Gunsten der Ortsgemeinde und Wasserversorgung möchten sich der Verwaltungsrat im Namen der Bürgerschaft ganz herzlich bedanken und wünschen ihr viel Freude und Erfüllung bei ihrer Arbeit auch in Zukunft.

## Alpwirtschaft

Mit einer mageren Schneedecke mussten wir den Frühling in Angriff nehmen. Bei den Alpverantwortlichen herrschte daher ein mulmiges Gefühl bezgl. Wasserhaushalt auf den Alpen. Der Vorsommer zeigte sich gar von der trockenen Seite. Die trockenen Vorjahre wurden bereits zum Thema. Doch glücklicherweise änderte sich die Situation und es herrschte fortan wüchsiges Wetter. Die Alpen konnten früh bestossen werden, was für den Milchertrag sehr positiv war. Ca. 10% über dem langjährigen Schnitt lag die Milchmenge. Die Inbetriebnahme der neuen Käserei auf Tannenboden brachte eine Veränderung der Alp Lauiboden mit sich. Diese Milch wurde zur Verarbeitung nach Tannenboden transportiert. Die Alp Lauiboden wurde auf 41 melke Kühe und 15 galte Kühe umgewandelt, wodurch eine Arbeitskraft eingespart werden konnte. Sämtliche Alpen konnten voll bestossen werden. Auf allen Alpen wurde das Vieh sehr umsichtig betreut, die Produkte der Käsealpen waren sehr vielfältig und von hoher Qualität. Mit der Höchstpunktzahl von 20 Punkten durfte sich die Alp Wise auszeichnen lassen. Herzliche Gratulation an dieser Stelle. Die Gefühlslage auf dem Schaffans hat sich mit den ersten Wolfs-

übergriffen komplett verändert. Trotz umsichtiger Behirtung und aufwändigem Zäunen konnten zwei nachweisliche Wolfsübergriffe nicht verhindert werden. Die Tiere wurden dank unseren Massnahmen durch den Bund und Kanton entschädigt. Trotzdem herrscht eine Hilflosigkeit bezgl. dieser Situation, da diesem Raubtier nichts angetan werden darf und man hilflos zuschauen muss wie das Unheil seinen Lauf nimmt.

Der traditionelle Alpchäsmärt auf Tannenboden wurde wie alle grösseren Anlässe infolge COVID-19 Situation, nicht durchgeführt.

Im Namen des Verwaltungsrates möchte ich mich bei allen Äplern und Alpverantwortlichen bedanken für die geleistete Arbeit zum Wohle unserer Alpwirtschaft.

Präsident Marco Gadiet

### Alpfahrtstermine:

	Auftrieb	Abtrieb
Tannenboden	23. Mai	12. Sept.
Wise	22. Mai	05. Sept.
Matossa-Lauibod.	30. Mai	12. Sept.
Lärchenbödeli	04. Juni	21. Sept.
Werdenböll	09. Juni	26. Sept.
Bödem	30. Mai	17. Sept.
Schafe	06. Juni	30. Sept.

### Der Viehauftrieb und die Milchverwertung 2020

	Alpkäserei Flumserberg	Tannenb.	Wise	Lauibod.	Lärchenb.	Werdenb.	Bödem	Schaffans	Total
Alptage		113	107	106	110	110	111	117	
Bestösser		10	10	9	5	25	11	34	104
Kühe		103	87	56		20	27		293
Rinder 1-3 j.					6	189	8		203
Kälber						68	2		70
Mutterkühe					67	25	27		119
Kälber zu MK					39	7	14		60
Zuchtstier					1		1		
Schafe								1'205	1'205
Schweine			84						84
Milchproduktion und -verwertung									
Milchertrag kg	538'488	124'588	123'075	57'562			10'571		315'796
Trinkmilch / Joghurt lt	2'370		2'224						2'224
Aufzucht lt									
Butter kg	4'690		860						860
verkäst kg	536'118		124'542						124'542
Käse kg	51'311		11'552						11'552

Auf der Alp Tannenboden wurde zusätzlich Milch der Alpen Bödem, Panüöl, Prod, Fursch, Lauiboden, Gafröen, Grueb und Molseralp verarbeitet.

## Alpbericht Werdenböll

Am Dienstag, 9. Juni 2020 wurden 309 Tiere aufgetrieben. Damit begann für Rio und seine Familie der vierte Alpsommer auf Werdenböll. Die Bestossung setzte sich aus 12 galten Kühen, 8 Halbsommerkühen, 43 Zeitkühen, 4 Halbsommer-Zeitkühen, 142 Mäsen, 68 Kälbern, 23 Mutterkühen, 2 Halbsommer-Mutterkühen und 7 Mutterkuhkälbern zusammen.

Das Vieh blieb bis am 13. Juni in der Rinderalp, anschliessend zog die Herde ins Äpli und wenige Tage darauf ins untere Hundäloch.

Am Morgen vom 28. Juni machte sich das Vieh selbständig und brach in die nächste Weide, zu den grauen Tannen, durch. Die Hirtefamilie hatte keine Chance, die Tiere zurückzutreiben. So liessen sie das Vieh in den beiden Weiden und holten die letzten Tiere vom oberen Hundäloch am 3. Juli zu den anderen zurück.

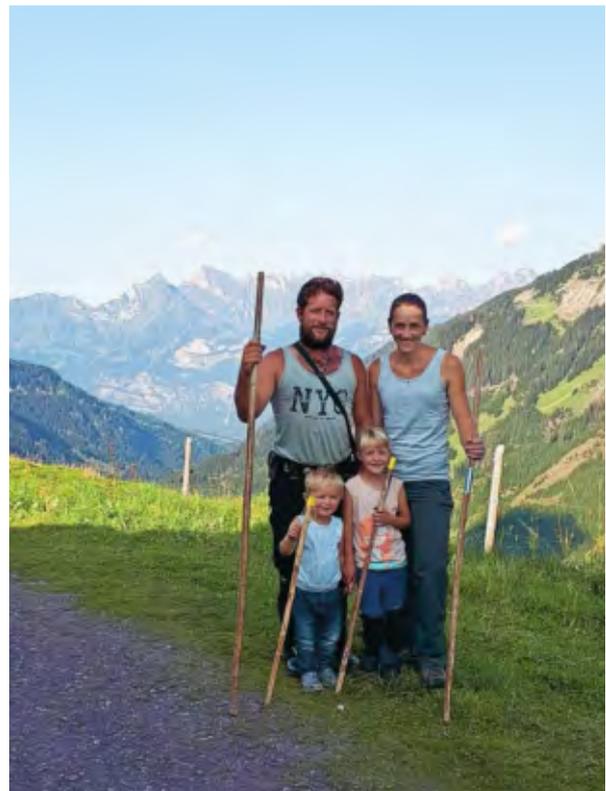
Am Donnerstag, 2. Juli, wurden die Flüge auf den Rinder- und Schaffans getätigt. Fünf Tage später zog die Herde in Richtung Schneeloch und Hohegg, am 20. Juli ging es weiter in den Maltaien. Drei Tage später wurde die Herde, mit einigen Helfern, auf den Schaffans getrieben. Am 8. August zog man weiter auf den Rinderfans. Am 28. August wurde die Herde auf dem Tusni zusammengenommen und auf dem Schaffans in den Pferch gejagt. Dort wurden die Zeitkühe und die Mutterkühe mit ihren Kälbern herausgenommen. Die ersten Helfer gingen mit dieser Gruppe in Richtung Obersäss. So konnten die Landwirte die Zeitkühe anschauen und allenfalls Kühe mit nach Hause nehmen. Die zweite Gruppe ging mit den Mäsen und Kälbern bis in den Maltaien.

Am 8. September wurden die Mäsen und Kälber ins Schneeloch/Hohegg getrieben und am 9. September gingen die Zeit- und Mutterkühe dann ins Äpli in Werdenböll. Fünf Tage später wurde die Rinderalp abgetrennt, weil die Schafe am 16. September auf die Bruggwitti getrieben wurden.

Am 21. September wurde die gesamte Herde wieder vereint.

Am Samstag, 26. September, wurde die Alpabfahrt angesagt. Einige Tiere wurden bereits am Vortag abgeholt.

Das Wetter zeigte sich von Anfang bis Schluss von seiner wechselhaften Seite. Es gab heisse und sonnige, aber auch kühle und sehr nasse Tage. Anfang August schneite es sogar. Im Frühling war der Schnee schon früh weg und es wurde warm und trocken. Anfang Juni wurde es nochmal sehr kalt, was dazu führte, dass es auf dem Rinderfans nicht so viel Gras hatte wie die letzten Jahre.



Martina und Rio mit Lia und Nico

Ein grosser Dank gilt Martina und Rio mit Lia und Nico. Durch ihr Engagement, Einsatz und die Zusammenarbeit mit den Schaffhirten Marlene und Willi konnte ein weiterer, erfolgreicher Alpsommer abgeschlossen werden.

Verwalter Martin Schlegel

## Alpbericht Schaffans

Der Schafauftrieb auf der Vorweide im Fäsch fand am Samstag, 09. Mai statt. Es wurden an diesem Tag 566 Schafe aufgetrieben. Die Vorweide dauerte bis am Freitag, 05. Juni. Das Wetter auf der Vorweide war am Anfang trüb, kühl und nass, dann wurde es sonnig und warm. Während der Vorweide wurden die Schafe von Rio und Martina Guggisberg betreut.



Zusammentrieb auf Alp Schaffans

Am 06. Juni begann dann die Alpzeit. Von nun an war Willi Wildhaber für die Schafherde zuständig. Die Alpschafe wurden auch dieses Jahr wieder im Bild aufgetrieben, insgesamt 1'205 Schafe. Die Vorweid-Schafe weideten während dieser Zeit im Palagul. Am 08. Juni wurden alle Schafe zusammengetrieben und mit allen Tieren das Klauenbad durchgeführt. Die hinteren Böden wurden auch dieses Jahr wieder von den Ziegen beweidet. Das Färben und Entwurmen auf der Bruggwitti fanden am Freitag, 12. Juni statt. Am 20. Juni wurde noch einmal ein Klauenbad auf der Bruggwitti durchgeführt und anschliessend ging's mit allen Schafen direkt

auf die Schattenseite (Lischmaboden). Dieses Jahr waren vor und während der Tödiger Hütte-Zeit sehr viele Schafe (vor allem Lämmer) am „Lippengrind“ erkrankt. Trotz vormaliger Behandlung durch die Bauern mussten viele Abgänge verzeichnet werden.

Der Lischmaboden, sowie der Weg in Richtung Fans, also von Maralden bis unter das Stoffelaeuli, wurden wieder abgezäunt. Im unteren und oberen Spluh wurde nicht mehr gezäunt. Am 03. Juli wurden die Schafe dann im Lischmaboden zusammengenommen und durch den Böllenzaun in Richtung Maralden gejagt, damit die Tiere das Gras im Maralden besser fressen, wurde diese Weide wieder abgezäunt. Einige Tage später wurden diese Trennnetze dann entfernt, und die Schafe konnten den Spluh, die Schmal – und Breitblank in „Angriff“ nehmen. Am Donnerstag, 02. Juli, wurden die Alpversorgungsflüge für den Rinder- und Schaffans durchgeführt. Am 25. Juli, fand der Gemeindegewerktag bei trockenem, aber bewölktem Wetter auf dem Schaffans statt. Am Morgen wurde Unkraut gespritzt. Danach gab's Mittagessen aus der Küche von Heinz. Am Nachmittag wurden die Schafe dann von unten her, also vom Rundenbüel/Maralden auf den Fans in den Pferch getrieben. Dort wurden die Tiere kontrolliert, die Klauenpflege und das Klauenbad durchgeführt. Danach wurden die Schafe noch einmal auf den Rundenbüel/Maralden runtergetrieben. Am 28. Juli wurden sie dann ins Schaf-sässli gezügelt.

Am Anfang der Alpzeit war das Wetter sehr nass und kalt. Ab Ende Juni wurde es dann sonniger und wärmer. Anfangs August gab es einen deutlichen Wettereinbruch mit Schnee bis zur Schaffanshütte. Danach folgten viele schöne und heisse Tage. Im Monat August machte Willi dann eine „Pause“ und die Schafe wurden während dem Monat August von Marlene Müller betreut.

Leider war der Wolf in diesem Sommer nicht nur bei unseren Nachbarn, sondern auch bei uns ein grosses Thema. Nachdem der Wolf bei den Dörflern-Schafen in Fursch zugeschlagen hatte, nahmen wir „unsere“ Schafe jeden Abend in ein Nachtlager hinter der Schaffans-Hütte zusammen und dort wurden sie eingezäunt.

Am 11. August wurden die Schafe dann an den Spitzmeilen gezügelt. Während die Schafe in dieser Weide sind, ist es nicht möglich, jeden Abend alle Schafe zur Hütte zu nehmen. Die Tiere wurden gut eingezäunt, zusätzliche starke Netzhüter wurden rund um den Spitzmeilen angebracht. Weiter wurde ein Lärm-Gerät in der Weide aufgestellt, das den Wolf fernhalten soll.

Am 22. August wurden die Schafe vom Spitzmeilen in Richtung Rinderhoren und Fansfurkel verschoben. Es wurde wieder ein Nachtlager für die Schafe errichtet, damit die Herde jeden Abend in der Nähe der Hütte mehr Schutz finden kann.

Am 23. August wurden wieder alle Schafe zusammengenommen und die Klauenpflege und das Klauenbad noch einmal durchgeführt.

Am Montag, 24. August, fand der erste Schafauszug im Obersäss statt. Es wurden 218 Tiere ausgezogen. Nach dem Auszug zogen die Schafe wieder auf den Fans in Richtung Fansfurkel und Rinderhoren.

Leider nur einen Tag später, am Morgen vom 25. August, wurde auch unsere Herde vom Wolf angegriffen. Drei Tiere wurden dabei getötet. Die Tiere wurden weiterhin jeden Abend in das Nachtlager getrieben. Tag und Nacht waren sie gut eingezäunt und auch das Lärm-Gerät wurde in jeder Weide aufgestellt.

Ab September war Willi wieder für die Schafe zuständig. Am Morgen vom 02. September, die Schafe waren noch in derselben Weide, wurde leider noch einmal ein Schaf gerissen.

Mit viel Wehmut und Respekt vor den nächsten Weiden, wurden die Schafe auch am 02. September zusammengenommen und auf den Rundenbüel/Maralden runtergetrieben.

Es war ein mulmiges Gefühl, da die Weiden auf der ganzen Schattenseite sehr unübersichtlich sind, auch kann dieses Gebiet aus topographischen Gründen nicht gänzlich eingezäunt werden. Glücklicherweise wurden wir in dieser Zeit verschont von Übergriffen.

Am Mittwoch, 16. September, fand der zweite Schafauszug auf der Bruggwitti statt. Es wurden 359 Schafe ausgezogen. Mit 641 Schafen ging's dann weiter nach Batschils und Fäsch.

Der letzte Schafauszug fand am Mittwoch, 30. September, in Flums auf dem Viehschauplatz statt.

Von Mitte August bis zum Ende der Alpzeit zeigte sich das Wetter von allen Seiten: sonnig und heiss, trüb, kalt, neblig und bewölkt. Aber vom Schneewetter wurden wir für den Rest des Sommers verschont.

Die Bilder von den Schafen, die vom Wolf gerissen wurden, sind für sämtliche Beteiligten sehr frustrierend und beelendend. Wie können wir diese unzumutbare Situation bewältigen, diese Frage wird für alle Beteiligten in Zukunft zentral sein.

Im Namen des Verwaltungsrates möchte ich mich bei allen Hirten und Helfern für die Arbeit und das Engagement bedanken.

Präsident Marco Gadiant



Zufriedene Schafe bei Sonnenuntergang

## Alpbericht Bödem

Der Alpsommer 2020 war ein Sommer, wie sich die Bauern ihn wünschen - gedeihliches Wetter, genügend Gras und Wasser.

So früh wie schon lange nicht mehr begann bereits am 30. Mai für die langjährige und bewährte Älplerfamilie Felix und Klara Wildhaber der Alpsommer 2020 auf Alp Bödem. Die Bestossung mit 27 Kühen (14 melk Kühe, 13 galt Kühe, 8 Zeitkühe), 27 Mutterkühen mit 14 Kälbern, 2 Milchkälbern und einem Zuchtstier lag im Durchschnitt der letzten Jahre.

Wie jedes Jahr konnte dank der effizienten und bewährten Weideeinteilung eine nachhaltige Bewirtschaftung der Alp Bödem erzielt werden. Die Milch wurde bis zum Halbsommertag auf die Alp Tannenboden geliefert, danach wurde sie den eigenen Kälbern vertränkt.

Am Halbsommertag, den 22. Juli 2020, holten die Bestösser 25 Tiere (Kühe und Rinder) auf ihre Heimbetriebe zurück. Die restlichen Tiere konnten noch bis zum 17. September auf der Alp Bödem verbringen und wohlbehalten und gut genährt nach stolzen 111 Alptagen von den Besitzern abgeholt werden.

Nebst der vorbildlichen Behirtungsarbeit wurden auch alle restlichen Alparbeiten zuverlässig ausgeführt, die Austragung des Hof- und Kunstdüngers jeweils im Frühling und im Herbst sowie die Pflege der Weiden und die Bekämpfung des Unkrautes.

Somit konnte ein weiterer Sommer auf der Alp Bödem durch Felix und Klara Wildhaber erfolgreich abgeschlossen werden.

Leider war ich als Ortsverwalter nur 4 Jahre für die Alp Bödem verantwortlich. Aufgrund der unkomplizierten und sehr guten Zusammenarbeit mit Klara und Felix bedaure ich es, dass nicht mehr Jahre daraus geworden sind. Ich hoffe aber, dass sie noch lange der

Alp Bödem treu bleiben und die Ortsgemeinde Flums-Grossberg auch zukünftig auf ihre wertvolle und kompetente Hirtenarbeit zählen kann.

Abschliessend möchte ich mich bei Klara und Felix für die sehr angenehme Zusammenarbeit während meiner Amtszeit herzlich bedanken und wünsche ihnen für die Zukunft alles Gute und weiterhin eine schöne Zeit auf der Alp Bödem.

Im Sommer 2020 feierte Felix Wildhaber seinen 25. Alpsommer auf Alp Bödem. Der gesamte Verwaltungsrat dankt Felix Wildhaber für seinen unermüdlichen Arbeitseinsatz für die Alp Bödem und für die Ortsgemeinde Flums-Grossberg.

Verwalter Josef Kurath



Klara und Felix Wildhaber mit Sepp Kurath

## Alpbericht Lärchenbödeli

Mit 67 Mutterkühen die meisten mit Kälbern, 6 Mäsen und dem Limousinstier Vivaldi konnte Volker Watznauer am 4. Juni den Alpsommer 2020 auf dem Lärchenbödeli in Angriff nehmen. Am 13. Juni fand der Werktag der Bestösser statt. Es wurden in den Weiden Dachsenlöcher und Güllen, Farn und Gelbern bekämpft.

Wie in den letzten Jahren wurden die Tiere beim Auftrieb für die unteren Weiden in zwei Guppen aufgeteilt. Nach dem frühen Alpbeginn zeigte sich das Wetter aber von der nassen und kalten Seite. Somit ist in den ersten Wochen „eifach nüt gwachsä“ und das Futter war rar! Durch die wärmeren Temperaturen ab Ende Juni verbesserte sich die Futtersituation und die Kühe hatten nun junges und melkes Gras.

Ende Juli wurden die zwei Herden auf dem Sässli vereint und gingen am 5. August für drei sonnige und schöne Wochen aufs Mad. Danach ging es bei herrlichem Herbstwetter wieder runter aufs Sässli und am 9. September talwärts, Weide um Weide dem Alpende entgegen. Am 21. September konnten die Bauern ihr Vieh nach 110 Alptagen gesund und gut genährt auf der Bruggwiti in Empfang nehmen

An dieser Stelle möchte ich den Bestössern, der Werkgruppe und speziell Volker für die vielen Stunden beim Vieh, seiner umsichtigen Hirtenarbeit und der angenehmen Zusammenarbeit ein herzliches Dankeschön aussprechen.

Verwalter Roland Kurath



Mittagsschlaf auf Mad



Hirt Volker Watznauer mit seinen Kühen

## Bauliches

Wie bereits im Vorjahr standen Strassenflickarbeiten auf dem Programm. Auf dem Strassenabschnitt Matossabrugg bis Lauiboden und Lärchenbödeli bis Bützen wurden sämtliche Flickstellen mit ca. 16 Tonnen Teer ausgebessert. Die Arbeiten wurden durch unsere Gemeindegewerkgruppe in Zusammenarbeit mit der Firma Gebr. Hermann AG ausgeführt.



Effizienter Arbeitseinsatz der Gemeindegewerkgruppe

Auf der Alp Wise wurden die morschen Krippen der Ställe Stei und Gerster saniert. Dabei wurden die bestehenden Holzkrippen durch Betonkrippen ersetzt. Diese Arbeiten wurden ausschliesslich durch unsere Gemeindegewerkgruppe ausgeführt.

## Erweiterung Kleindeponie Tannenboden

Im Jahre 2009 wurde die Kleindeponie auf der Alp Tannenboden mit einem Füllvolumen von 69'000 m<sup>3</sup> bewilligt. In den ersten Jahren profitierte man von der regen Bautätigkeit im Hochbau. Mit Annahme der Zweitwohnungsinitiative bremste es die Bautätigkeit stark ein. Die Etappenweise Sanierung der Flumserbergstrasse trug weiter zur Füllung unserer Deponie bei. Ende 2020 ist noch ein Restvolumen von 8600m<sup>3</sup> verfügbar, welches noch für zwei Jahre ausreichen wird. Im Jahre 2018 wurde eine erste Vorprüfung zu einer Volumenerweiterung von 140'000 m<sup>3</sup> beim Kanton St. Gallen eingereicht. Während der letzten drei Jahre erfolgten zwei weitere Vorprüfungen. Ende 2020 bewilligte der Kanton das Vorhaben „Erweiterung Deponie Alp Tannenboden mit 140'000 m<sup>3</sup>“.

Im Moment wird das Betriebsreglement ausgearbeitet um die vorgeschriebenen Bestimmungen einzuhalten. Das bewilligte Füllvolumen wird für die nächsten ca. 20 Jahre ausreichen.

## Erweiterung Alp Tannenboden

Nach Fertigstellung der Wohn- & Geschäftsbauten und der Räumlichkeiten der Sennerei, stand in den Wintermonaten der Ausbau sämtlicher Sennereieinrichtungen auf dem Programm. In diesem Zeitraum fiel der Lockdown in Zusammenhang mit dem Coronavirus. Dies verzögerte vor allem die Zulieferung von einigen Einrichtungen wie Butterfass, Racletteformen usw. Glücklicherweise mussten die Arbeiten nicht eingestellt werden und konnten anfangs Mai grossmehrheitlich abgeschlossen werden. Am 14. Mai wurde die erste Milch beim sogenannten „Einkäsen“ verarbeitet. Sämtliche Anlageteile konnten so auf ihre Tauglichkeit getestet werden. Die folgenden zehn Tage bis zum Alpauftrieb wurden für Anpassungen und Optimierung der Anlagen genutzt. Grössere Probleme verzeichnete man bei der Milchannahme mit der Genauigkeit. Auch bei der Käsepflege mussten wir eine empfindliche Verzögerung in Kauf nehmen. Die Lieferung des Käsepflegeroboters verzögerte sich um acht Wochen, was viel zusätzliche Improvisation und Handwerk erforderten. Edgar Akermann mit seinem Team darf an dieser Stelle ein grosses Lob ausgesprochen werden, besonders die Erfahrung und Abgeklärtheit von Eggi darf speziell erwähnt werden.



Käser Edgar Akermann im Einsatz

## Umbau Buffetbereich & Erweiterung Verkaufsraum

Mit dem verfrühten Saisonende infolge COVID-19 konnte mit den geplanten Umbauarbeiten im Eingangsbereich deutlich früher begonnen werden. Dies hat den Verwaltungsrat bewogen den bestehenden Restaurantteil auch noch zu sanieren. So wurde der bestehende Restaurantboden ersetzt und zusätzlich der Gläserabwaschbereich den betrieblichen Bedürfnissen angepasst. Mit der Neugestaltung des Buffet- und Verkaufsbereich konnte den Gäste- und Personalbedürfnissen maximal entsprochen werden. Der Aus- und Neubau des Restaurants und der neu angelegte Verkaufsraum wirkte sich bereits im ersten Jahr, sehr positiv auf den Umsatz aus.



Erweiterung Verkaufsraum

## Spielplatz, Erlebnisbereich

Mit der Neugestaltung der Umgebung in Zusammenhang mit dem Erweiterungsbau wurde auch der Spielplatz neugestaltet. Unter dem Motto „Maus und Käse“ entstand ein Themenspielplatz mit verschiedenen Spielelementen wie; Tunnelsystem mit integriertem Käsekeller, Wasserspiel Trampolin, Schaukel, Wippen, begehbarem Kletterturm mit Röhrenrutsche. Im Weiteren wurde ein Showroom geschaffen zwischen Restaurant und Käserei. Dieser Raum bietet die Möglichkeit, direkt bei den Arbeiten in der Käserei Einsicht zu nehmen.

Zusätzlich können auf einer Animationsfläche verschiedene Filme präsentiert werden. Der rote Faden wird in der Gastronomie abgerundet indem diese Blickfelder vom Erlebnisteil sich in der Speisekarte, auf dem Tischset, auf der Bestecktasche und selbstverständlich in den Menüs, sich wiederfinden.



Spielplatz & Erlebnisbereich

### Einweihung, Behördenanlass

Am 7. August fand die Einweihung der Alpkäserei bei wunderschönem Wetter statt. Corona bedingt musste die Teilnehmerzahl reduziert werden und wir beschränkten uns darauf, vorerst einen Behörden- und Partneranlass durchzuführen. Pater Gregor segnete das Bauwerk und wünschte gutes Gelingen bei der Produktion. Anschliessend fand eine Besichtigung in mehreren Gruppen statt. Abgerundet wurde der Anlass mit einem gemeinsamen Nachtessen in der Sennästube. Die anwesenden Vertreter aus Politik äusserten ihre Freude an dem gelungenen Bauwerk. Regierungsrat Beat Tinner zeigte sich erfreut über die Brauchtumpflege, der zeitgemässen Verarbeitung einheimischer Produkte und deren Vermarktungsmöglichkeiten. „Das ist genau die Innovation, von der wir aus Sicht des Volkswirtschaftsdepartementes überzeugt sind. Wenn diese Eigeninitiative umgesetzt und gelebt wird, haben alle gewonnen: Der Produzent und der Verkauf vor Ort. Und das Ganze geschieht ohne staatliche Bürokratie“, führte er aus. Der geplante Bürgeranlass konnte nicht durchgeführt werden und wird nachgeholt, wenn es die Pandemie zulässt.



Käseanschnitt als Eröffnungsakt

### Agropreis

Der Agropreis gilt als der wichtigste Innovationspreis in der Schweizer Landwirtschaft, welcher jährlich von der emmental Versicherung verliehen wird. Insgesamt wurden 42 Projekte eingereicht. In die Finalrunde gelangten vier Projekte welche in den landw. Fachzeitingen präsentiert wurden. Am 5. November erfolgte die Preisverleihung per Konferenzschaltung. Glücklicherweise und überrascht durfte unser Gemeinschaftsprojekt Alpkäserei Flumserberg mit dem Motto „Altes wahren, Neues wagen“ den Sieg entgegennehmen. Die Gemeinschaft von 50 Bauern, die Entwicklung einer eigenen Marke, die Verbindung von Alpwirtschaft und Tourismus, sowie die regionale Wertschöpfung gaben den Ausschlag für den Gewinn dieser Auszeichnung. Erstmals ging der Agropreis in unsere Gegend. Das Preisgeld von Fr. 25'000.- floss in den Verein Alpkäserei Flumserberg zu deren Aufbau.



Siegerpokal „goldener Stiefel“

## Waldwirtschaft

### Holzerei 2020

Vor einem Jahr wurde von einem Tiefpunkt der Rundholzpreise berichtet, dass dem nicht so war zeigte sich über das ganze Jahr 2020. Nicht nur die Preise (vor allem für Fichtenholz) gingen in den Keller, es kam auch zu grösseren Lieferstaus und -Absatzproblemen. Windwürfe im Frühling und riesige Käferholzflächen in den benachbarten Ländern trugen dazu bei. Ich glaube es darf von einem Zusammenbruch auf dem Fichtenrundholzmarkt gesprochen werden. Das einigermaßen kostendeckende Aufarbeiten des Käferholzes wurde immer schwieriger. Ein Aufrüsten von Käferholz führte zum Spagat zwischen wichtigem, nötigem, wünschbarem, machbarem und vorfallen finanzierbarem. Die finanzielle Unterstützung von Bund und Kanton hat auch seine Grenzen. Alle Beteiligten versuchten aus der Situation das Beste zu machen. Gesamthaft sind 1570m<sup>3</sup> Holz aufgerüstet worden. Davon sind rund 400m<sup>3</sup> Windwurfholz aus den Winterstürmen im Raum Langzugniwald und Werdenböll. Zum Teil ist Windwurfholz im Bestand aufgerüstet und für den Käfer unattraktiv gemacht worden. (Fischhaut) Der grosse Rest war Käferholz.

### Jungwaldpflege 2020

Ein Augenmerk wurde wieder auf die Jungwaldpflege gelegt. Diverse Flächen wurden ausgeforstet. Um die Weisstanne zu fördern und vor Wildverbiss zu schützen sind Zäune erstellt worden, junge Bäume wurden zusätzlich mit Einzelschützen aus Holz versehen.

## Dank

Im Namen des Ortsverwaltungsrates danke ich der Bürgerschaft, allen Angestellten der Ortsgemeinde und der Wasserversorgung, den Kollegen im Verwaltungsrat und der Geschäftsprüfungskommission für die Unterstützung und das Interesse zum Wohle der Ortsgemeinde und ihrer Zukunft.

Grossberg, im Februar 2021



Weisstannenjaun Langzugniwald

### Aussichten und Budget 2021

Mit einer Erholung auf dem Rundholzmarkt wird trotz allen Widrigkeiten gerechnet. In wie fern das neuartige Virus da auch noch mitspielt ist schwer abzuschätzen. Diese Auswirkungen dürften sich, wenn überhaupt, verzögert zeigen.

Revierförster Ruedi Gantner

Ortsverwaltungsrat Flums-Grossberg  
Präsident Marco Gadiant

## Gutachten und Antrag

### Gutachten und Antrag der Ortsgemeinde Flums-Grossberg betreffend Projekt Sanierung Lauibodenstrasse "Chrummen bis Bützen".

Sehr geehrte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

#### Einleitung / Ausgangslage

Bereits seit längerer Zeit befasst sich der Verwaltungsrat mit der Sanierung Lauibodenstrasse, konkret mit dem Abschnitt Chrummen bis Bützen. Im Jahre 2017 wurde das Projekt beim Meliorationsamt des Kantons St. Gallen eingereicht. Infolge Sparmassnahmen seitens des Kantons wurde dieses Projekt jedoch zurückgestellt. Mit zunehmender Verschlechterung des Strassenzustandes gelangten der Verwaltungsrat letztes Jahr erneut an den Kanton. Nun liegen eine provisorische Beitragszusicherung und die Rechtsgültigkeit des Projektes vor.

Es ist vorgesehen, ab Chrummen bis Bützen den bestehenden Asphaltbelag durch einen neuen zu ersetzen. Weiter ist vorgesehen die stark beanspruchten Kurven mit einer Vollbetonfahrbahn auszubauen und zu stabilisieren. Auf der ganzen Länge wird bergseitig eine neue Sickerleitung mit den notwendigen Schlammsammler und Querschlägen erstellt. Die bestehenden Steinkörbe werden durch Blocksteinmauern ersetzt. Zudem ist vorgesehen die steilen Böschungen wo notwendig ebenfalls mit einer Blocksteinmauer zu stabilisieren.

Die Gesamtkosten belaufen sich auf Fr. 530'000.-, wobei voraussichtlich Bund und Kanton zusammen einen Betrag von rund Fr. 200'000.- in Aussicht stellen. Mit dem projektierten Abschnitt können für den Moment die umfangreichen Strassensanierungen der Hauptverkehrsachsen der Ortsgemeinde Flums-Grossberg abgeschlossen werden.

**Der Verwaltungsrat stellt der Bürgerschaft folgenden Antrag:  
Der Baukredit von Fr. 530'000.00 für die Strassensanierung Lauibodenstrasse Abschnitt Chrummen bis Bützen sei von der Bürgerschaft zu genehmigen.**



Kartenausschnitt mit Sanierung Lauibodenstrasse "Chrummen bis Bützen"

## Wasserversorgung Flums-Grossberg

Quelleinläufe der Brunnenstuben Fursch und Ackern (jährlich gemessen am 22. Januar)

	2021	2020	2019	2018	2017
Schwizerbachquelle	29 m <sup>3</sup> /Std	30 m <sup>3</sup> /Std	30 m <sup>3</sup> /Std	32 m <sup>3</sup> /Std	23 m <sup>3</sup> /Std
Bänder Quelle	23 m <sup>3</sup> /Std	23 m <sup>3</sup> /Std	22 m <sup>3</sup> /Std	23 m <sup>3</sup> /Std	20 m <sup>3</sup> /Std
Furschbach	73 m <sup>3</sup> /Std	59 m <sup>3</sup> /Std	69 m <sup>3</sup> /Std	60 m <sup>3</sup> /Std	61 m <sup>3</sup> /Std
Kalte Quelle *	43 m <sup>3</sup> /Std	64 m <sup>3</sup> /Std	20 m <sup>3</sup> /Std	43 m <sup>3</sup> /Std	23 m <sup>3</sup> /Std
Ackern Quelle	18 m <sup>3</sup> /Std	21 m <sup>3</sup> /Std	20 m <sup>3</sup> /Std	22 m <sup>3</sup> /Std	17 m <sup>3</sup> /Std

\*Einlauf wird nur gemessen, wenn gepumpt wird

### Instandhaltungs-, Kontroll- und Wartungsarbeiten

Wie jedes Jahr wurden im vergangenen Geschäftsjahr der Wasserversorgung Flums-Grossberg die periodischen Wartungs- und Kontrollarbeiten gemäss dem vorgegebenen Qualitätssicherungskonzept durch den Brunnenmeister durchgeführt und schriftlich dokumentiert. Unter diese Unterhaltsarbeiten fallen vor allem alle Wartungstätigkeiten an den technischen Einrichtungen wie z.B. Trübungs- und Entkeimungsanlagen oder Druckreduzierventile und -schächte.

Auch mussten diverse ausserordentliche Arbeiten durch den Brunnenmeister oder durch Fachleute der Firma Rittmeyer AG erledigt werden. Darunter fallen unter anderem das Orten und Markieren von Leitungen, das Analysieren und Beheben von Trübungsalarmen und weiteren Störungen sowie diverse Reparaturen und Erneuerungen an Komponenten der technischen Installationen und Einrichtungen.

### Erneuerung des Druckbrecherschachts HS 1 (Chüngis)

Der aus den 60er Jahren stammende Druckreduzierschacht HS 1 Chüngis wurde erneuert, da er den heutigen gesetzlichen Anforderungen nicht mehr genügte und zudem sein Wasservolumen für eine problemlose Regulierung zu gering war.



Erneuerung Druckbrecherschacht HS1 Chüngis

### Erneuerung der Fernsteuerungsanlagen

Im Jahr 2020 wurden als erste Etappe die neue Leitwarte eingerichtet und die Steuerungseinrichtungen in den Aussenobjekten (Reservoir Büchel und Schwammkopf, Brunnenstube Fursch und Druckbrecherschacht Molseralp) erneuert. Die Notauslösestation Prodalp wurde durch einen Signalübertragungskasten in der Trafostation Prodalp ersetzt. Ausgehend von der neuen Leitwarte wurden bis zum Reservoir Büchel und über das Reservoir Schwammkopf bis zum Druckbrecherschacht Molseralp Lichtleiterkabel eingezogen und an die Steuerungseinrichtungen angeschlossen. Die Leitwarte sowie alle wichtigen Aussenobjekte wurden mit einer Zutrittsüberwachung ausgerüstet und in ein neues Schliesssystem

tem mit erhöhtem Sicherheitsgrad eingebunden. Nachfolgend werden die wichtigsten Einzelheiten aufgelistet:

#### *Neue Betriebsleitwarte*

Das neue Steuerleitsystem wurde in der neuen Betriebsleitwarte installiert. Dabei bilden der Terminalserver mit dem neuen Prozessleitsystem und die Wandschränke mit den Steuerungselementen die wesentlichen Elemente. Zudem wurde Wasserleitwarte mit einer Notstromversorgung ausgerüstet.

#### *Reservoir Büchel*

Alle angesteuerten Apparaturen (Lösch-, Not- sowie zwei Rohrbruchklappen) und die zwei magnetisch-induktiven Durchflussmesser wurden ersetzt. Erneuert wurden auch die beiden Wasserstandsmesser sowie der Überflutungswächter. Die Steuerungseinrichtungen sind in einem neuen Schaltschrank eingebaut. Zudem wurde die elektrischen Installationen sowie die Schliessenanlage erneuert.

*Reservoir Schwammkopf / Brunnenstube Fursch / Druckbrecherschacht Molseralp*  
Hier mussten lediglich die Steuerungsmode ausgetauscht sowie die Steuerungssoftware RIFLEX angepasst werden.

#### *Reservoir Molseralp*

Die beiden Einläufe der Brunnenwaldquelle und der Grappaquelle wurden mit Durchflussmessern ausgerüstet und über den Druckbrecherschacht Molseralp an die Steuerung angeschlossen.

Bei der Ausführung der Arbeiten sind keine besonderen Vorkommnisse aufgetreten. Die Arbeiten konnten termingerecht ausgeführt werden. Die erste Etappe der Fernsteuerung konnte somit am 12. November 2020 von der Wasserversorgung übernommen werden.



Neuer Steuerschrank im Reservoir Büchel  
Schrank Links: Teil Stromversorgung mit Hauptschalter und Sicherungen  
Schrank Mitte: Steuerungselemente



Ersatz der Armaturen im Reservoir Büchel (Rohrbruchklappen, magnetisch-induktiven Durchflussmesser)

#### **Trennung der Stränge C/M im Rüschi**

Um im Gebiet Rüschi einen Löschwasserbezug von 1500 lt/min sicherstellen zu können, musste das Versorgungsgebiet wie folgt aufgeteilt werden:

Die Obere Rüschistrasse bleibt beim Strang C, während die Untere Rüschistrasse sowie die tieferen Bereiche über den Strang M versorgt werden. Dementsprechend wurde der Einleitungspunkt der Verbindungsleitung Rümpli – Rüschi in der Oberen Rüschistrasse entsprechend angepasst.



Trennung der beiden Stränge C und M im Gebiet Rüschi

### Leitungsbrüche

Die wesentlichen Leitungsbrüche sind nachfolgend aufgeführt:

- Bereits am 7. Januar 2020 erfolgte infolge eines Defektes am Druckreduzierventil St. Peter ein Leitungsbruch. Die nötigen Sofortmassnahmen wurden eingeleitet und der Leitungsbruch konnte behoben werden.
- Am 4. Februar 2020 ereignete sich ca. 50 m nach der Brücke Anggetlin ein grösserer Leitungsbruch. Dieser Bruch war mit grossen Aufwendungen verbunden, da für die Reparatur die Hauptleitung über einem grösseren Abschnitt abgestellt werden musste und die betroffenen Gebäude mit provisorischen Wasseranschlüssen versorgt werden mussten.
- Während den Umgebungsarbeiten des Hotels Tannenboden wurde eine Wasserleitung beschädigt. Da die Leitung im nächsten Jahr sowieso versetzt werden muss, wurde sie nur provisorisch repariert.

### MWST – Revision

Im 2020 fand eine MWST Revision für die Jahre 2015 – 2019 statt. Dabei fanden keine grossen Korrekturen statt. Einzig auf die hoheitlichen Umsätze (Feuerschutzbeitrag) mussten Vorsteuerkorrekturen vorgenommen werden.

### Herzlichen Dank

Für die Gewährleistung eines störungsfreien Betriebes der Wasserversorgung, für die Ausführung der alljährlichen Wartungs- und Kontrollarbeiten gemäss dem Qualitätssicherungs-Konzept sowie für die Planung und Koordination der diesjährigen Leitungserneuerungen und –verlegungen danke ich unserem Brunnenmeister und seinem Stellvertreter vielmals.

Einen speziellen Dank für die unkomplizierte und fachkompetente Erledigung der übers Jahr anfallenden administrativen Arbeiten möchte ich unseren Aktuarinnen Aurelia Wildhaber und Jenny Bürgler sowie unserer Kassierin Claudia Danner aussprechen. Und nicht zuletzt haben auch meine Verwaltungsratskollegen, die mich tatkräftig unterstützt und die notwendigen Entscheidungen mitgetragen haben, zum guten und erfolgreichen Geschäftsabschluss 2020 beigetragen.

Am Schluss meiner Amtszeit möchte ich auch bei allen Bürgerinnen und Bürgern für das mir entgegengebrachte Vertrauen bedanken. Es waren zwar nur vier Jahre, in denen ich die Leitung der Wasserversorgung Flums-Grossberg wahrgenommen habe, diese werden mir aber in sehr guter Erinnerung bleiben. Dafür möchte abschliessend meinen Verwaltungsratskollegen vielmals danken und wünsche Ihnen in Zukunft alles Gute. Wenn sie mit derselben Kompetenz und Weitsicht wie bisher die Führung der Wasserversorgung Flums-Grossberg wahrnehmen, so werden wir auch in Zukunft unser gutes Wasser geniessen können und es wird uns nie ausgehen.

Bereichsleiter Wasserversorgung  
Josef Kurath

# Ortsgemeinde Flums-Grossberg

## Erfolgsrechnung

Zusammenfassung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	163'660	5'800	124'890.54	5'112.90	143'510	5'200
2 Bildung	1'100		2'300.00		1'500	
3 Kultur, Sport und Freizeit	1'150		150.00		1'150	
4 Gesundheit	700		700.00		700	
6 Verkehr	57'412	4'400	31'272.40	4'332.00	60'412	4'300
7 Umweltschutz und Raumordnung	100		114.65		115	
8 Volkswirtschaft	689'200	786'937	761'360.16	893'837.45	719'475	783'537
9 Finanzen	274'400	409'350	321'663.36	380'816.40	213'000	355'900
Aufwandüberschuss						
Ertragsüberschuss	18'765		41'647.64		9'075	
	1'206'487	1'206'487	1'284'098.75	1'284'098.75	1'148'937	1'148'937

Antrag auf Gewinnverwendung	
Gestützt auf Art. 110b des Gemeindegesetzes beantragt der Verwaltungsrat der Ortsgemeinde Flums-Grossberg bei der Bürgerschaft, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:	
<b>Ertragsüberschuss (vor Verbuchung Gewinnverwendung)</b>	<b>Fr. 41'647.64</b>
<b>Zuweisung an kumulierte Ergebnisse</b>	<b>Fr. 41'647.64</b>

Die Richtigkeit der Ortsgemeinderechnung bestätigt:

Claudia Danner

8890 Flums, 26. Januar 2021

Der Fünfjahresplan kann unter Voranmeldung bei der Kassierin eingesehen werden.

# Ortsgemeinde Flums-Grossberg

Erfolgsrechnung 2020	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>						
<b>0110 Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen</b>						
30000 Entschädigung Behörden, Kommissionen	500		726.25		500	
31020 Drucksachen, Publikationen	4'000		6'679.80		8'000	
31300 Bürgerversammlung	5'000					
31301 Dienstleistungen Bürgerversammlung	200					
<b>Total Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen</b>	<b>9'700</b>		<b>7'406.05</b>		<b>8'500</b>	
<b>0111 Geschäftsprüfungskommission</b>						
30000 Sitzungs- und Taggelder	1'200		1'175.00		1'200	
31320 Revisionen, Buchführung durch Dritte	1'500		1'312.50			
<b>Total Geschäftsprüfungskommission</b>	<b>2'700</b>		<b>2'487.50</b>		<b>1'200</b>	
<b>0120 Verwaltungsrat</b>						
30000 Sitzungs- und Gehaltsentschädigung	50'000		38'909.75		37'000	
30990 Übriger Personalaufwand	3'500		2'805.45		2'750	
31700 Reisekosten und Spesen	7'500		7'056.75		6'500	
49000 Vergütung Dienstleistung Verwaltung		5'800		5'112.90		5'200
<b>Total Verwaltungsrat</b>	<b>61'000</b>	<b>5'800</b>	<b>48'771.95</b>	<b>5'112.90</b>	<b>46'250</b>	<b>5'200</b>
<b>0121 Öffentliche Anlässe</b>						
31300 Veranstaltungen	10'000		5'286.30		8'000	
31301 Bürgertag	4'000				4'000	
31302 Dienstleistungen Bürgertag	600				600	
36370 Gutscheine	24'000		15'180.00		24'000	
<b>Total Öffentliche Anlässe</b>	<b>38'600</b>		<b>20'466.30</b>		<b>36'600</b>	
<b>0220 Allgemeine Verwaltung</b>						
30100 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	28'000		26'350.25		28'000	
30500 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	6'100		5'333.45		5'400	
30520 Beiträge an die Pensionskasse	3'000		2'889.75		3'000	
30530 Beiträge an die Unfall- und Krankentaggeldversicherung	1'700		1'503.50		1'700	
30990 Übriger Personalaufwand	50		150.00		50	
31020 Büromaterial, Drucksachen, Publikationen	2'500		964.85		2'500	
31300 Dienstleistungen Dritte	1'500		325.35		1'500	
31302 Porti, Bank- und Postgebühren	1'000		783.99		1'000	
31303 Amtsbürgerschaft	180		180.00		180	
31610 PC- und Büroentschädigungen, Archivmiete	4'540		4'540.00		4'540	
31700 Reisekosten und Spesen	2'000		1'652.20		2'000	
36121 Datenschutzfachstelle	220		215.40		220	
36361 Verbandsbeiträge	870		870.00		870	
<b>Total Allgemeine Verwaltung</b>	<b>51'660</b>		<b>45'758.74</b>		<b>50'960</b>	
<b>Total ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>163'660</b>	<b>5'800</b>	<b>124'890.54</b>	<b>5'112.90</b>	<b>143'510</b>	<b>5'200</b>
<b>2 BILDUNG</b>						
<b>2200 Sonderschulen</b>						
36361 Heilpädagogische Vereinigung Sargans	100		100.00		100	
<b>Total Sonderschulen</b>	<b>100</b>		<b>100.00</b>		<b>100</b>	
<b>2300 Stipendien</b>						
36371 Stipendien	1'000		2'200.00		1'400	
<b>Total Stipendien</b>	<b>1'000</b>		<b>2'200.00</b>		<b>1'400</b>	
<b>Total BILDUNG</b>	<b>1'100</b>		<b>2'300.00</b>		<b>1'500</b>	
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>						
<b>3290 Kulturförderung</b>						
36362 Talgemeinschaft Sarganserland-Walensee TSW	150		150.00		150	
<b>Total Kulturförderung</b>	<b>150</b>		<b>150.00</b>		<b>150</b>	
<b>3420 Freizeit</b>						
36361 Beiträge an Ortsvereine	1'000				1'000	
<b>Total Freizeit</b>	<b>1'000</b>				<b>1'000</b>	
<b>Total KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>1'150</b>		<b>150.00</b>		<b>1'150</b>	
<b>4 GESUNDHEIT</b>						
<b>4210 Gesundheit</b>						
36120 Spitex Sarganserland	500		500.00		500	
36121 Tixi Sarganserland-Werdenberg	100		100.00		100	
36122 Procap Sargans-Werdenberg	100		100.00		100	

# Ortsgemeinde Flums-Grossberg

Erfolgsrechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Total</b>	<b>Gesundheit</b>	<b>700</b>		<b>700.00</b>		<b>700</b>	
<b>Total</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>700</b>		<b>700.00</b>		<b>700</b>	
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>						
<b>6150</b>	<b>Strassen, Brücken und Wege</b>						
31390	Interne Verrechnung Unterhalt Strassen, Wege	10'000		8'360.50		18'000	
31410	Unterhalt Strassen, Wege	35'000		16'911.00		30'000	
31412	Perimeter Alpenstrassenunternehmen	10'000		3'705.80		10'000	
31413	Perimeter Palagulstrasse	200		167.00		200	
31414	Perimeter Bödemstrasse	2'112		2'112.10		2'112	
31415	Perimeter Tannenbodenalp-/Furschstrasse	100		16.00		100	
42401	Ausstellungsgebühr Fahrbewilligungen		4'400		4'332.00		4'300
<b>Total</b>	<b>Strassen, Brücken und Wege</b>	<b>57'412</b>	<b>4'400</b>	<b>31'272.40</b>	<b>4'332.00</b>	<b>60'412</b>	<b>4'300</b>
<b>Total</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>57'412</b>	<b>4'400</b>	<b>31'272.40</b>	<b>4'332.00</b>	<b>60'412</b>	<b>4'300</b>
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>						
<b>7410</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>						
36341	Perimeter Seezunternehmen	100		114.65		115	
<b>Total</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>100</b>		<b>114.65</b>		<b>115</b>	
<b>Total</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>100</b>		<b>114.65</b>		<b>115</b>	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>						
<b>8130</b>	<b>Beiträge, Viehschau</b>						
36351	Beiträge landw.- und alpwirtschaftliche Organisationen	1'100		400.00		1'100	
<b>Total</b>	<b>Beiträge, Viehschau</b>	<b>1'100</b>		<b>400.00</b>		<b>1'100</b>	
<b>8180</b>	<b>Alpwirtschaft</b>						
30100	Löhne	160'000		181'305.60		160'000	
30101	Lohn Behirtung Bödem	13'000		13'637.15		13'000	
30102	Lohn Behirtung Lärchenbödeli	15'000		14'928.60		15'700	
30103	Lohn Behirtung Schafe	20'000		20'972.85		20'000	
30104	Lohn Behirtung Werdenböll	33'000		34'257.15		34'000	
30500	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	20'000		21'722.65		20'000	
30520	Beiträge an Pensionskassen	10'000		10'172.30		11'000	
30530	Beiträge an Unfall- und Krankentaggeldversicherung	6'000		6'683.60		6'500	
30990	Übriger Personalaufwand	200		120.00		200	
30991	Dienstleistungen Personalaufwand	11'000		320.00		11'000	
31010	Dünger, Stroh, Salz, Spritzmaterial	11'000		11'182.30		11'200	
31011	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	7'000		7'982.65		9'000	
31100	Anschaffung mobile Sachanlagen	14'000		20'865.05		9'000	
31201	Stromkosten Alpen	4'700		2'065.00		3'500	
31340	Gebäude-, Sach- und Haftpflichtversicherungen	12'000		13'865.20		14'000	
31400	Unterhalt Weide	5'000		3'411.90		5'300	
31440	Unterhalt Gebäude VV	33'000		37'503.26		40'000	
31500	Unterhalt mobile Sachanlagen	2'000		6'895.55		5'000	
31611	Miete und Benützungskosten Fahrzeuge und Geräte	12'000		9'391.35		11'000	
31700	Reisekosten und Spesen	1'000				1'000	
33000	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen					23'380	
36350	Sömmerungs-, Biod.Q.II, LQ. Beiträge Senten	70'600		70'675.15		70'700	
36351	Biod.Q.II, LQ. Beiträge Bestösser	33'400		31'655.25		31'700	
36390	Interne Verrechnung Unterhalt Weide	12'000		6'487.50		7'000	
36391	Interne Verrechnung Unterhalt Gebäude VV	22'000		15'617.20		8'000	
42401	Ertrag aus Arbeiten für Dritte		105'000		145'063.05		7'500
42402	Rückerstattung Behirtungskosten		70'000		68'965.20		68'500
42403	Rückerstattung Weidezins (Auflagen)		51'000		49'231.25		49'000
42404	Verzinsungsbeitrag Grossmobiliar		7'400		6'885.00		6'900
42501	Verkauf mobile Sachanlagen				1'000.00		
42600	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		2'000		322.70		300
42601	Rückerstattung Strom Alp Wise		3'500		3'140.20		3'200
42631	Sömmerungs-, Biod.Q.II, LQ. Beiträge		340'700		341'139.05		341'100
44702	Baurechtszins		1'450		1'450.00		1'450
44703	Streuelöser		1'437		1'437.00		1'437
44801	Durchleitungsentschädigungen Prodag und BBF		49'000		48'217.90		34'000
44802	Benützungsentzündigung SAK (vorm. EW Schils)		1'250		1'250.00		1'250
49100	Vergütung für intern bezogene Dienstleistungen						91'900
<b>Total</b>	<b>Alpwirtschaft</b>	<b>527'900</b>	<b>632'737</b>	<b>541'717.26</b>	<b>668'101.35</b>	<b>541'180</b>	<b>606'537</b>
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft</b>						
31011	Forstpflanzen, Verbrauchsmaterial	1'200		823.50		1'000	

# Ortsgemeinde Flums-Grossberg

Erfolgsrechnung 2020	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
31372 Mwst-Ablieferung Pauschalsatzmethode	2'100		2'031.00		2'500	
31390 Interne Verrechnung Durchforstung und Schutzwaldpflege					15'000	
31451 Revierbeförderungskosten	15'000		23'366.45		22'000	
31452 Holzerei - und Transportkosten	80'000		112'150.60		95'000	
31543 Durchforstungen und Schutzwaldpflege	15'000		21'606.60			
34991 Skontoabzüge	100		115.75		100	
36361 Verbandsbeiträge	1'500		1'435.00		1'500	
42501 Holzverkäufe		75'000		72'651.10		90'000
42601 Rückerstattungen		1'200		848.10		1'000
46310 Beiträge von Kantonen und Konkordaten		55'000		69'580.00		65'000
<b>Total Forstwirtschaft</b>	<b>114'900</b>	<b>131'200</b>	<b>161'528.90</b>	<b>143'079.20</b>	<b>137'100</b>	<b>156'000</b>
<b>8400 Tourismus</b>						
31400 Unterhalt	500		1'310.40		500	
36351 Beiträge und Werbung	16'500		15'260.40		11'200	
36390 Interne Verrechnung Unterhalt	1'500		315.00		1'500	
<b>Total Tourismus</b>	<b>18'500</b>		<b>16'885.80</b>		<b>13'200</b>	
<b>8900 Gewerbe Kleindeponie</b>						
31320 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	16'000		6'818.45		18'095	
31401 Unterhalt	6'000		31'715.00		6'000	
42401 Erlöse aus Kleindeponie		18'000		80'145.00		18'000
<b>Total Gewerbe Kleindeponie</b>	<b>22'000</b>	<b>18'000</b>	<b>38'533.45</b>	<b>80'145.00</b>	<b>24'095</b>	<b>18'000</b>
<b>8950 Gewerbe Sägerei</b>						
31401 Unterhalt	4'800		2'294.75		400	
36390 Interne Verrechnung Unterhalt					2'400	
42401 Erlöse aus Sägerei		5'000		2'511.90		3'000
<b>Total Gewerbe Sägerei</b>	<b>4'800</b>	<b>5'000</b>	<b>2'294.75</b>	<b>2'511.90</b>	<b>2'800</b>	<b>3'000</b>
<b>Total VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>689'200</b>	<b>786'937</b>	<b>761'360.16</b>	<b>893'837.45</b>	<b>719'475</b>	<b>783'537</b>
<b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>						
<b>9500 Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung</b>						
41201 Wasserrechtsanteil		15'000		5'400.00		5'400
41202 Entschädigung Wasserversorgung Grossberg		20'000		20'000.00		20'000
<b>Total Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung</b>		<b>35'000</b>		<b>25'400.00</b>		<b>25'400</b>
<b>9610 Zinsen</b>						
44010 Zinsen Forderungen und Kontokorrente				146.05		
44020 Zinsen Finanzanlagen		5'200		4'791.70		4'700
<b>Total Zinsen</b>		<b>5'200</b>		<b>4'937.75</b>		<b>4'700</b>
<b>9630 Landwirtschaftliche Grundstücke und Hochbauten</b>						
31600 Pachtzinsen	1'900		1'899.60		1'900	
44704 Pachtzinsen		10'800		10'799.30		10'800
<b>Total Landwirtschaftliche Grundstücke und Hochbauten</b>	<b>1'900</b>	<b>10'800</b>	<b>1'899.60</b>	<b>10'799.30</b>	<b>1'900</b>	<b>10'800</b>
<b>9639 Übrige Liegenschaften FV</b>						
30100 Löhne					7'200	
31100 Anschaffung Mobiliar	1'700		2'183.25			
31201 Strom, Wasser, ARA und NK	15'000		18'864.95		19'000	
31202 Heizungsaufwand Holzschnitzel	12'000		9'908.46		12'000	
31301 Dienstleistungen Dritte					2'500	
31371 Grundsteuern	6'000		5'617.60		6'000	
31440 Unterhalt Gebäude FV	190'000		239'735.13		114'000	
34000 Zinsaufwand	3'500		5'307.57		10'400	
36391 Interne Verrechnung Unterhalt Gebäude FV	44'300		38'146.80		40'000	
44300 Mietzinseinnahmen FV nicht landw. Grundstücke		1'250		1'250.00		1'250
44301 Mietzinseinnahmen Liegenschaften FV		356'700		333'465.35		313'600
<b>Total Übrige Liegenschaften FV</b>	<b>272'500</b>	<b>357'950</b>	<b>319'763.76</b>	<b>334'715.35</b>	<b>211'100</b>	<b>314'850</b>
<b>9690 Finanzvermögen, übrige</b>						
44400 Wertberichtigung Finanzanlagen FV				4'806.40		
<b>Total Finanzvermögen, übrige</b>				<b>4'806.40</b>		
<b>9710 Rückverteilung aus CO2-Abgabe</b>						
46991 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		400		157.60		150
<b>Total Rückverteilung aus CO2-Abgabe</b>		<b>400</b>		<b>157.60</b>		<b>150</b>
<b>9990 Abschluss</b>						
90000 Ertragsüberschuss	18'765		41'647.64		9'075	
<b>Total Abschluss</b>	<b>18'765</b>		<b>41'647.64</b>		<b>9'075</b>	
<b>Total FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>293'165</b>	<b>409'350</b>	<b>363'311.00</b>	<b>380'816.40</b>	<b>222'075</b>	<b>355'900</b>
	<b>1'206'487</b>	<b>1'206'487</b>	<b>1'284'098.75</b>	<b>1'284'098.75</b>	<b>1'148'937</b>	<b>1'148'937</b>

Investitionsrechnung 2020							
Konto	Bezeichnung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>6150</b>	<b><u>Strassen, Brücken und Wege</u></b>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>	<u>530'000</u>	<u>0</u>
50100	Sanierung Lauibodenstrasse "Chrummen bis Bützen"	0		0.00		530'000	
63000	Investitionsbeiträge Bund		0		0.00		0
63100	Investitionsbeiträge Kanton		0		0.00		0
	<b>Total</b>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0.00</u>	<u>0.00</u>	<u>530'000</u>	<u>0</u>
	<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>0</b>		<b>0.00</b>		<b>530'000</b>

**Ortsgemeinde Flums-Grossberg**

**Erfolgsrechnung nach Arten**

Nr.	Bezeichnung	Budget 2020	Rechnung 2020	Budget 2021
	<b>Betrieblicher Aufwand</b>			
300	Personalaufwand	381'750.00	383'237.05	370'500.00
310	Sach- und übriger Betriebsaufwand	595'332.00	669'448.39	558'227.00
330	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	23'380.00
360	Transferaufwand	207'040.00	184'342.35	177'255.00
	<b>Betrieblicher Ertrag</b>			
410	Regalien und Konzessionen	35'000.00	25'400.00	25'400.00
420	Entgelte	683'200.00	776'234.55	592'800.00
460	Transferertrag	55'400.00	69'737.60	65'150.00
490	Intern verrechneter Ertrag	5'800.00	5'112.90	97'100.00
	<b>Betriebsergebnis</b>	<b>-404'722.00</b>	<b>-360'542.74</b>	<b>-348'912.00</b>
340	Finanzaufwand	3'600.00	5'423.32	10'500.00
440	Finanzertrag	427'087.00	407'613.70	368'487.00
	<b>Finanzergebnis</b>	<b>423'487.00</b>	<b>402'190.38</b>	<b>357'987.00</b>
	<b>Operatives Ergebnis (1. Stufe)</b>	<b>18'765.00</b>	<b>41'647.64</b>	<b>9'075.00</b>
380	Einlage in Reserven	0.00	0.00	0.00
480	Entnahmen aus Reserven	0.00	0.00	0.00
	<b>Ergebnis aus Reserveveränderungen (2. Stufe)</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Gesamtergebnis</b>	<b>18'765.00</b>	<b>41'647.64</b>	<b>9'075.00</b>

( - = Aufwandüberschuss / + = Ertragsüberschuss )

## Ortsgemeinde Flums-Grossberg

### Wesentliche Abweichungen zum Budget 2020:

0110.31020	Infolge Durchführung Urnenabstimmung höhere Ausgaben von Drucksachen und Stimmmaterial
0110.31300	Wegen Corona konnte die Bürgerversammlung nicht durchgeführt werden
0121.31301	Wegen Corona konnte der Bürgertag nicht durchgeführt werden
6150.31410	An den Unterhaltsarbeiten Strasse Lärchenbödeli-Lauiboden konnte die Gemeindegewerkgruppe eingesetzt werden, deshalb sind die Kosten Dritter tiefer ausgefallen
8180.31100	Anschaffung Generator
8180.31500	Elektroinstallationen Kühlaggregat
8200.31451	Höherer Stundenaufwand als geplant (Windwurf / Käferholz)
8200.31452	Im Frühling Windwurf an div. Orten, auch auf Alpweiden (Schlangen) Aufwand Helikopter / Im Sommer grosser Käferholzanfall
8200.31543	Dank schönem Herbst eigene Mitarbeiter bis Dezember beschäftigt
8200.42501	Rundholz (Käferholz) kaum noch absetzbar und sonst zu sehr tiefen Preisen
9639.44301	Mietzinsreduktion infolge Corona

### Neue Ausgaben 2021:

6150.31390	Fr.	8'000.00	Sickerleitung Strasse Bützen
	Fr.	2'000.00	Sanierung Weg Schaffans
6150.31410	Fr.	10'000.00	Sanierung Alp Tannenbodenstrasse
	Fr.	12'000.00	Sickerleitung Strasse Bützen
	Fr.	8'000.00	Sanierung Weg Schaffans
8180.31440	Fr.	12'000.00	Alp Bödem Ersatz Ofen inkl. elektr. Installationen
	Fr.	5'000.00	Ersatz Dachrinnen Alp Lauiboden
	Fr.	15'000.00	Solaranlage Lärchenbödeli
8180.36390	Fr.	2'000.00	Tränkeplatz Güllen
8180.36391	Fr.	5'000.00	Sanierung Jauchekasten Lauiboden
9639.31440	Fr.	20'000.00	Beschriftungskonzept
	Fr.	15'000.00	Balkon 2-Zi.Whg. (Restaurantgebäude)
	Fr.	3'000.00	Westfassade alte Hütte
	Fr.	10'000.00	Erweiterung Spielplatz
	Fr.	12'000.00	Badzimmersanierung Wohnung (Restaurantgebäude)
	Fr.	6'000.00	Industriesauger Heizung
	Fr.	5'000.00	Vorplätze Tannenboden
9639.36391	Fr.	5'000.00	Balkon 2-Zi.Whg. (Restaurantgebäude)
	Fr.	7'000.00	Westfassade alte Hütte
	Fr.	5'000.00	Erweiterung Spielplatz
	Fr.	8'000.00	Badzimmersanierung Wohnung (Restaurantgebäude)

# Anhang der Jahresrechnung 2020 der Ortsgemeinde Flums-Grossberg

## 1. Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet. Diese können bei der Ortsgemeinde Flums-Grossberg bezogen werden.

## 2. Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
29400	Ausgleichsreserve	1'000'000.00			1'000'000.00
29900	Jahresergebnis	55'582.30	41'647.64	55'582.30	41'647.64
29990	kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	3'614'929.34	55'582.30	0.00	3'670'511.64
29	Total Eigenkapital	4'670'511.64	97'229.94	55'582.30	4'712'159.28

## 3. Rückstellungsspiegel

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände der Gemeinde.

Die Ortsgemeinde Flums-Grossberg hat per 31. Dezember 2020 keine Rückstellungen bilanziert.

## 4. Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Die Ortsgemeinde Flums-Grossberg verfügt per 31. Dezember 2020 über keine Beteiligungen.

## 5. Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Die Ortsgemeinde Flums-Grossberg verfügt per 31. Dezember 2020 über keine Eventualverbindlichkeiten.

## 6. Anlagespiegel

### 6.1. Finanz- und Sachanlagen

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Wertberichtigungen				Buchwert Stand per 31.12.	
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umgl. (+/-)	Stand per 01.01. (-/+)	Wert- berichtigungen (-)	Wert- aufholungen (+)	Abgänge (+/-) Umgl. (+/-)		Stand per 31.12.
<b>107 Langfristige Finanzanlagen</b>	<b>264'876.80</b>	<b>50'000.00</b>	<b>1'796.20</b>	<b>0.00</b>	<b>4'806.40</b>	<b>0.00</b>	<b>6'602.60</b>	<b>321'479.40</b>
10700 Aktien	64'876.80		1'796.20		4'806.40		6'602.60	71'479.40
10710 Darlehen Alpkäserei Flumserberg	0	50'000.00						50'000.00
10711 Darlehen BGS	200'000.00		0.00				0.00	200'000.00
<b>108 Sachanlagen FV</b>	<b>5'587'558.35</b>	<b>1'655'104.90</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>7'242'663.25</b>
10800 Nichtlandwirtschaftliche Grundstücke	101'000.00		0.00				0.00	101'000.00
10840 Gebäude FV	3'543'850.00		0.00				0.00	3'543'850.00
10841 Neubau Alp Tannenboden FV	1'942'708.35	1'655'104.90	0.00				0.00	3'597'813.25
<b>Total</b>	<b>5'852'435.15</b>	<b>1'705'104.90</b>	<b>1'796.20</b>	<b>0.00</b>	<b>4'806.40</b>	<b>0.00</b>	<b>6'602.60</b>	<b>7'564'142.65</b>

### 6.2. Verwaltungsvermögen

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Abschreibungen				Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umgl. (+/-)	Stand per 01.01. (-)	Planmäßige Abschrei- bungen (-)	Ausserplanm. Abschreib./ Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umgl. (+/-)	
<b>140 Sachanlagen VV</b>	<b>909'079.70</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>909'079.70</b>
14000 Landwirtschaftliche Grundstücke	76'000.00		0.00				76'000.00
14040 Alpegebäude	621'579.70		0.00				621'579.70
14050 Waldungen	211'500.00		0.00				211'500.00
<b>14 Total</b>	<b>909'079.70</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>909'079.70</b>

### 6.3. Übersicht über noch nicht abgerechnete Investitionskredite

Konto	Bezeichnung	Gesamtkredit		Objektstand per 01.01.		Veränderung		Objektstand per 31.12.		Verfügbarer
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Restkredit
1	<b>Aktiven</b>									
10700	Beteiligung Heidi Alperle- nis Betriebs AG	250'000.00								250'000.00
10841	Neubau Alp Tannenboden FV	4'250'000.00		2'373'871.95		2'346'104.90	691'000.00	4'719'976.85	691'000.00	221'023.15

# Ortsgemeinde Flums-Grossberg

<b>Bilanz</b>	<b>Anfangs-</b>	<b>Veränderung (Netto)</b>		<b>Endbestand</b>
	<b>Bestand</b>			
	<b>01.01.2020</b>			<b>31.12.2020</b>
<b>1 AKTIVEN</b>				
<b>10 Finanzvermögen</b>				
10000 Kasse	103.65	35'280.85	34'653.45	731.05
10020 RB Sarganserland CH44 8080 8009 2018 0362 6	163'469.63	1'578'731.70	1'617'745.00	124'456.33
10021 BL LLB AG CH32 0873 1001 2121 2201 3	3'027.94	1'115.00	660.72	3'482.22
10022 SG KB CH29 0078 1281 6002 1400 3	4'284.92	0.00	63.40	4'221.52
10023 BL LLB AG CH80 0873 1001 2121 2202 2	222'658.30	2'951'400.45	3'134'524.74	39'534.01
<b>Total Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>393'544.44</b>	<b>4'566'528.00</b>	<b>4'787'647.31</b>	<b>172'425.13</b>
10101 Debitoren	80'715.35	565'555.95	507'888.45	138'382.85
10142 Verrechnungssteuern	1'304.45	439.25	1'304.45	439.25
10190 Vorsteuer Material/DL (Deponie)	0.00	2'516.05	2'516.05	0.00
10192 MWST Guthaben	651.95	0.00	651.95	0.00
<b>Total Forderungen</b>	<b>82'671.75</b>	<b>568'511.25</b>	<b>512'360.90</b>	<b>138'822.10</b>
10200 Darlehen Alpsente Lauiboden	20'000.00	0.00	20'000.00	0.00
<b>Total Kurzfristige Finanzanlagen</b>	<b>20'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>0.00</b>
10410 Aktive Rechnungsabgrenzungen ER	1'817.20	1'304.75	1'817.20	1'304.75
<b>Total Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>1'817.20</b>	<b>1'304.75</b>	<b>1'817.20</b>	<b>1'304.75</b>
10700 Aktien	66'673.00	4'806.40	0.00	71'479.40
10710 Darlehen Alpkäserei Flumserberg	0.00	50'000.00	0.00	50'000.00
10711 Darlehen Betreiber gem. Schnitzelheizung (BGS)	200'000.00	0.00	0.00	200'000.00
<b>Total Langfristige Finanzanlagen</b>	<b>266'673.00</b>	<b>54'806.40</b>	<b>0.00</b>	<b>321'479.40</b>
10800 Nichtlandwirtschaftliche Grundstücke	101'000.00	0.00	0.00	101'000.00
10840 Gebäude FV	3'543'850.00	0.00	0.00	3'543'850.00
10841 Neubau Alp Tannenboden FV	1'942'708.35	3'076'920.05	1'421'815.15	3'597'813.25
<b>Total Sachanlagen FV</b>	<b>5'587'558.35</b>	<b>3'076'920.05</b>	<b>1'421'815.15</b>	<b>7'242'663.25</b>
<b>Total Finanzvermögen</b>	<b>6'352'264.74</b>	<b>8'268'070.45</b>	<b>6'743'640.56</b>	<b>7'876'694.63</b>
<b>14 Verwaltungsvermögen</b>				
14000 Landwirtschaftliche Grundstücke	76'000.00	0.00	0.00	76'000.00
14040 Alpgebäude	621'579.70	0.00	0.00	621'579.70
14050 Waldungen	211'500.00	0.00	0.00	211'500.00
<b>Total Sachanlagen VV</b>	<b>909'079.70</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>909'079.70</b>
<b>Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>909'079.70</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>909'079.70</b>
<b>Total AKTIVEN</b>	<b>7'261'344.44</b>	<b>8'268'070.45</b>	<b>6'743'640.56</b>	<b>8'785'774.33</b>

## Ortsgemeinde Flums-Grossberg

<b>Bilanz</b>		<b>Anfangs-</b>	<b>Veränderung (Netto)</b>		<b>Endbestand</b>
		<b>Bestand</b>			
		<b>01.01.2020</b>			<b>31.12.2020</b>
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>				
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>				
20001	Kreditoren	-114'506.30	114'506.30	55'968.00	-55'968.00
20005	MWST Zahllast (Deponie)	-0.00	5'953.30	6'171.15	-217.85
20006	MWST Zahllast (Finanzen)	0.00	2'226.50	4'678.80	-2'452.30
<b>Total</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>-114'506.30</b>	<b>122'686.10</b>	<b>66'817.95</b>	<b>-58'638.15</b>
20100	Darlehen Wasserversorgung Flums-Grossberg	0.00	220'000.00	220'000.00	0.00
<b>Total</b>	<b>Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>0.00</b>	<b>220'000.00</b>	<b>220'000.00</b>	<b>0.00</b>
20410	Passive Rechnungsabgrenzungen ER	-90'678.60	90'678.60	89'329.00	-89'329.00
<b>Total</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>-90'678.60</b>	<b>90'678.60</b>	<b>89'329.00</b>	<b>-89'329.00</b>
20620	BL LLB AG Fester Vorschuss	-500'000.00	0.00	600'000.00	-1'100'000.00
20621	BL LLB AG Fester Vorschuss	-500'000.00	0.00	1'000'000.00	-1'500'000.00
20641	Darlehen LKG des Kantons St.Gallen	-859'000.00	60'000.00	0.00	-799'000.00
20642	Darlehen Wasserversorgung Flums-Grossberg	-500'000.00	0.00	0.00	-500'000.00
<b>Total</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>-2'359'000.00</b>	<b>60'000.00</b>	<b>1'600'000.00</b>	<b>-3'899'000.00</b>
20910	Forstreservfonds	-26'647.90	0.00	0.00	-26'647.90
<b>Total</b>	<b>Verbindlichkeiten geg. Spezialfinanz. &amp; Fonds im FK</b>	<b>-26'647.90</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-26'647.90</b>
<b>Total</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>-2'590'832.80</b>	<b>493'364.70</b>	<b>1'976'146.95</b>	<b>-4'073'615.05</b>
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>				
29400	Ausgleichsreserve	-1'000'000.00	0.00	0.00	-1'000'000.00
<b>Total</b>	<b>Reserven</b>	<b>-1'000'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-1'000'000.00</b>
29900	Jahresergebnis	-55'582.30	55'582.30	41'647.64	-41'647.64
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-3'614'929.34	0.00	55'582.30	-3'670'511.64
<b>Total</b>	<b>Bilanzüberschuss / -fehlbetrag</b>	<b>-3'670'511.64</b>	<b>55'582.30</b>	<b>97'229.94</b>	<b>-3'712'159.28</b>
<b>Total</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>-4'670'511.64</b>	<b>55'582.30</b>	<b>97'229.94</b>	<b>-4'712'159.28</b>
<b>Total</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>-7'261'344.44</b>	<b>548'947.00</b>	<b>2'073'376.89</b>	<b>-8'785'774.33</b>

# Ortsgemeinde Flums-Grossberg

## Verzeichnis des Finanz- und Verwaltungsvermögen

### Finanzvermögen

Kto.Nr.		Anzahl	Buchwert 31.12.
<b>10700</b>	<b>Aktien</b>		
	NA Bank Linth LLB AG	10	5'050.00
	NA Sarganserländer Druck AG	10	13'200.00
	NA Schweizer Zucker AG	28	729.40
	NA Prodkambahnen Flumserberg AG	7	12'950.00
	NA Landi Sarganserland AG	20	10'600.00
	NA Hallenbad Flumserberg AG	5	2'000.00
	NA Luftseilbahn Unterterzen-Flumserberg AG	5	1'950.00
	NA Maschgenkambahnen Flumserberg AG	10	25'000.00
	<b>TOTAL</b>		<b>71'479.40</b>

Parz.Nr.	Lage	Beschreibung des Grundstückes	Ertragswert	Verkehrswert	Buchwert
<b>10800</b>		<b>Nichtlandwirtschaftliche Grundstücke</b>			
302	Schälli	Holzlagerplatz		100'000.00	100'000.00
1456	Rüsch	Landparzelle		1'000.00	1'000.00
		<b>TOTAL</b>			<b>101'000.00</b>

Parz.Nr.	Lage	Beschreibung des Grundstückes	Ertragswert	Verkehrswert	Buchwert
<b>10840</b>		<b>Gebäude FV</b>			
3162	Alp Tannenbodenstr.2	MFH mit Brauchtumskäserei	34'863.00	111'890.00	939'060.00
3162	Alp Tannenbodenstr.4	Wohn- und Sennereigebäude mit Restaurant	2'097'091.00	2'122'250.00	2'122'250.00
3162	Tannenbodenalp	Alphütte "Nadig"	10'769.00	12'430.00	12'430.00
3162	Tannenbodenalp	Skihütte	9'231.00	13'260.00	13'260.00
3162	Tannenbodenalp	Remise		100'320.00	100'320.00
3162	Tödiger	Alphütte Tödiger	15'385.00	18'640.00	18'640.00
3162	Alp Wise	Alphütte "Gerster"	30'769.00	46'290.00	46'290.00
3162	Alp Wise	Alphütte "Frösch"	31'538.00	39'780.00	39'780.00
3162	Werdenböll	Ferienhütte "Lau"	36'923.00	58'710.00	58'710.00
3162	Rinderfansweg	Jagdhütte	10'769.00	15'000.00	15'000.00
3162	Lauiboden	Alphütte Beeribüel	15'385.00	20'110.00	20'110.00
3162	Lauiboden	Mulchenhütte	46'154.00	65'260.00	65'260.00
1409	St. Peterstrasse 6b	Häuschen Untertal	85'714.00	92'740.00	92'740.00
		<b>TOTAL</b>			<b>3'543'850.00</b>

Parz.Nr.	Lage	Beschreibung des Grundstückes	Ertragswert	Verkehrswert	Buchwert
<b>10841</b>		<b>Neubau Alp Tannenboden FV</b>			
3162	Alp Tannenbodenstr.6	Neubau			<b>3'597'813.25</b>

## Verwaltungsvermögen

Parz.Nr.	Lage	Beschreibung des Grundstückes	Ertragswert	Verkehrswert	Buchwert
<b>14000</b>		<b>Landwirtschaftliche Grundstücke</b>			
838	Rüsch		100.00	100.00	100.00
1031	Schlagwald, Mutte		9'700.00	10'000.00	3'000.00
1093	Schilssand	Holzlagerplatz	50'600.00	753'000.00	55'000.00
1405	Batschils,Heggibach, Ofenplatte,Undertal		22'200.00	51'000.00	15'400.00
1406	Gresch	Landparzelle	1'400.00	5'000.00	2'500.00
		<b>TOTAL</b>			<b>76'000.00</b>
<b>14040</b>		<b>Alpgebäude</b>			
3162		Alpgebäude Tannenboden	109'728.00	207'460.00	124'000.00
3162		Alpgebäude Bödem	21'839.00	57'230.00	56'000.00
3162		Alpgebäude Wise	140'381.00	384'260.00	70'079.70
3162		Alpgebäude Lärchenbödeli	11'748.00	51'490.00	44'500.00
3162		Alpgebäude Matossa-Lauiboden	105'367.00	266'310.00	83'000.00
3162		Alpgebäude Werdenböll	53'791.00	200'700.00	222'000.00
3162		Sägerei Bruggwiti	7'405.00	19'130.00	22'000.00
		<b>TOTAL</b>			<b>621'579.70</b>
<b>14050</b>		<b>Waldungen</b>			
1209/1156	Buebeberg, Büel				
3162	und diverse		267'900.00	267'900.00	211'500.00
		<b>TOTAL</b>			<b>211'500.00</b>

Die Belastungsgrenze nach BGGB beträgt für oben erwähnte Grundstücke Fr. 5'120'300.00

# Wasserversorgung Flums-Grossberg

## Erfolgsrechnung

Zusammenfassung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	101'000		91'999.11		104'290	
7 Umweltschutz und Raumordnung	544'500	648'570	490'930.67	657'460.67	530'100	634'420
9 Finanzen	0	1'100	0.00	1'386.03	0	1'200
Aufwandüberschuss						
Ertragsüberschuss	4'170		75'916.92		1'230	
	649'670	649'670	658'846.70	658'846.70	635'620	635'620

### Antrag auf Gewinnverwendung

Gestützt auf Art. 110b des Gemeindegesetzes beantragt der Verwaltungsrat der Wasserversorgung Flums-Grossberg bei der Bürgerschaft, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:

<b>Ertragsüberschuss (vor Verbuchung Gewinnverwendung)</b>	<b>Fr.</b>	<b>75'916.92</b>
<b>Zuweisung an kumulierte Ergebnisse</b>	<b>Fr.</b>	<b>75'916.92</b>

Die Richtigkeit der Ortsgemeinderechnung bestätigt:

Claudia Danner

8890 Flums, 26. Januar 2021

Der Fünfjahresplan kann unter Voranmeldung bei der Kassierin eingesehen werden.

# Wasserversorgung Flums-Grossberg

Erfolgsrechnung 2020	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>						
30000 Entschädigungen Behörden, Kommissionen	500		726.25		500	
31800 Bürgerversammlung	5'200					
<b>Total Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen</b>	<b>5'700</b>		<b>726.25</b>		<b>500</b>	
30000 Sitzungs- und Taggelder	1'200		1'175.00		1'200	
31320 Revisionen, Buchführung durch Dritte	1'500		1'312.50			
<b>Total Geschäftsprüfungskommission</b>	<b>2'700</b>		<b>2'487.50</b>		<b>1'200</b>	
30000 Sitzungsgelder und Löhne	16'500		13'441.00		14'000	
31700 Spesenentschädigungen	1'000		723.70		1'000	
<b>Total Verwaltungsrat</b>	<b>17'500</b>		<b>14'164.70</b>		<b>15'000</b>	
31300 Veranstaltungen	5'000		4'155.30		8'000	
<b>Total Besondere Anlässe</b>	<b>5'000</b>		<b>4'155.30</b>		<b>8'000</b>	
30100 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	39'500		35'965.00		39'000	
30500 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	4'000		3'829.80		4'000	
30520 Personalvorsorge BVG	3'000		2'889.75		3'000	
30530 Unfall- und Krankentaggeldvers. Beiträge	1'000		781.70		1'000	
30990 Übr. Personalaufwand, Weiterbildung, Geschenke	3'500		3'536.85		2'750	
31000 Büromaterial, Drucksachen, Inserate	4'000		7'459.70		9'000	
31300 Dienstleistungen Dritte	1'500		1'548.25		1'500	
31302 Porti, Telefone, Bankgebühren	4'600		4'262.06		4'500	
31610 Mieten, Benützungskosten, Büroentschädigung	8'100		9'540.00		14'040	
31700 Spesenentschädigung	300		334.90		400	
31701 Betreibungsgebühren	600		317.35		400	
<b>Total Allgemeine Verwaltung</b>	<b>70'100</b>		<b>70'465.36</b>		<b>79'590</b>	
<b>Total ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>101'000</b>		<b>91'999.11</b>		<b>104'290</b>	
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>						
31011 Energie Reservoir etc.	6'500		7'318.15		7'500	
31111 Anschaffungen/Ersatz Wasserzähler	2'000		5'228.35		4'000	
31300 Wasseruntersuchungen	2'800		1'157.85		1'500	
31301 Leitungskataster, Pläne	10'000		11'150.83		11'000	
31310 Telefon Mietleitung	1'800		2'356.15		3'000	
31340 Amtsbürgerschaft, Gebäude- und Sachvers.	5'000		5'075.95		5'500	
31371 Quell-/ Nutzungsgebühren	7'900		8'997.55		9'000	
31430 Unterhalt Leitungsnetz	145'000		200'949.72		131'000	
31431 Unterhalt Leitungsverlegungen, - Erneuerungen	309'000		130'028.77		302'600	
31432 Unterhalt Reservoir	35'000		58'909.30		30'000	
31900 Schadenersatzleistungen	3'500		639.02			
31990 Vorsteuerkorrektur MWST (hoheitliche Umsätze)			51'075.60		14'000	
36000 Beiträge	16'000		8'037.90		11'000	
42400 Wasserzinsen		535'000		551'578.27		550'000
42401 Dienstleistungen		7'630		7'620.00		7'620
42410 Wasserzinsen Skonto			5.53			
42600 Beiträge Pol. Gemeinden		47'600		40'221.00		16'900
42601 Beiträge GVA		31'000		29'092.85		30'900
42602 Entschädigung Reservoir		3'000		3'000.00		3'000
42603 Hydrantenbeiträge Pol. Gemeinden		23'600		23'492.75		23'500
42604 Rückerstattungen		300		318.80		300
46600 Planmässige Auflösung passivierte Anschlussbeiträge		440		2'137.00		2'200
<b>Total Wasserversorgung</b>	<b>544'500</b>	<b>648'570</b>	<b>490'930.67</b>	<b>657'460.67</b>	<b>530'100</b>	<b>634'420</b>
<b>Total UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>544'500</b>	<b>648'570</b>	<b>490'930.67</b>	<b>657'460.67</b>	<b>530'100</b>	<b>634'420</b>
<b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>						
44020 Zinsen auf Anlagen und Dividenden		1'000		1'112.00		1'000
44030 Verzugszinsen, Mahngebühren		100		274.03		200
<b>Total Zinsen</b>		<b>1'100</b>		<b>1'386.03</b>		<b>1'200</b>
90000 Ertragsüberschuss	4'170		75'916.92		1'230	
<b>Total Abschluss</b>	<b>4'170</b>		<b>75'916.92</b>		<b>1'230</b>	
<b>Total FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>4'170</b>	<b>1'100</b>	<b>75'916.92</b>	<b>1'386.03</b>	<b>1'230</b>	<b>1'200</b>
	<b>649'670</b>	<b>649'670</b>	<b>658'846.70</b>	<b>658'846.70</b>	<b>635'620</b>	<b>635'620</b>

Investitionsrechnung 2020							
Konto	Bezeichnung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<u>7100</u>	<u>Wasserversorgung</u>	<u>210'000</u>	<u>0</u>	<u>168'756.05</u>	<u>0.00</u>	<u>251'000</u>	<u>0</u>
503211	Erneuerung der Steuerungsanlagen	210'000		168'756.05		251'000	
632000	Investitionsbeiträge Pol. Gemeinden		0		0.00		0
634000	Investitionsbeiträge GVA		0		0.00		0
<b>Total</b>		<u>210'000</u>	<u>0</u>	<u>168'756.05</u>	<u>0.00</u>	<u>251'000</u>	<u>0</u>
<b>Nettoinvestitionen</b>			<b>210'000</b>		<b>168'756.05</b>		<b>251'000</b>

## Wasserversorgung Flums-Grossberg

## Erfolgsrechnung nach Arten

Nr.	Bezeichnung	Budget 2020	Rechnung 2020	Budget 2021
	<b>Betrieblicher Aufwand</b>			
300	Personalaufwand	70'200.00	63'069.05	66'450.00
310	Sach- und übriger Betriebsaufwand	559'300.00	511'817.30	556'940.00
330	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
360	Transferaufwand	16'000.00	8'037.90	11'000.00
	<b>Betrieblicher Ertrag</b>			
420	Entgelte	648'130.00	5.53	632'220.00
460	Transferertrag	440.00	2'137.00	2'200.00
	<b>Betriebsergebnis</b>	<b>3'070.00</b>	<b>74'530.89</b>	<b>30.00</b>
	<b>Finanzaufwand</b>			
340	Finanzaufwand			
440	Finanzertrag	1'100.00	1'386.03	1'200.00
	<b>Finanzergebnis</b>	<b>1'100.00</b>	<b>1'386.03</b>	<b>1'200.00</b>
	<b>Operatives Ergebnis (1. Stufe)</b>	<b>4'170.00</b>	<b>75'916.92</b>	<b>1'230.00</b>
380	Einlage in Reserven	0.00	0.00	0.00
480	Entnahmen aus Reserven		0.00	0.00
	<b>Ergebnis aus Reserveveränderungen (2. Stufe)</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
	<b>Gesamtergebnis</b>	<b>4'170.00</b>	<b>75'916.92</b>	<b>1'230.00</b>

(- = Aufwandüberschuss / + = Ertragsüberschuss)

## Wasserversorgung Flums-Grossberg

### Wesentliche Abweichungen zum Budget 2020:

0110.31800	Wegen Corona konnte die Bürgerversammlung nicht durchgeführt werden
0220.31000	Infolge Durchführung Urnenabstimmung höhere Ausgaben von Drucksachen und Stimmmaterial
7100.31111	Da die Wasseruhren über 20 Jahre alt sind, gibt es vermehrt defekte Uhren
7100.31430	Im ausserordentlichen Aufwand der Wartungs- und Unterhaltsarbeiten sind folgende, zusätzliche Arbeiten angefallen: - Diverse Hydrantenrevisionen - Ausrüsten der Schieberschächte mit Versenkschützen - Ersatz zweier Druckreduzierventile
7100.31431	Die folgenden zwei Projekte konnten nicht umgesetzt werden: - Der Umbau des Druckbrecherschachtes Bargs GS1 musste infolge fehlender Projektgenehmigung auf das Jahr 2021 verschoben werden. - Da die Politische Gemeinde Flums den Neubau der Brücke Anggetlin verschoben hat, ist unser budgetierter Aufwand ebenfalls entfallen.
7100.31432	Erneuerung der elektrischen Gebäudeinstallationen und der Schliessenanlagen der beiden Reservoire Büchel und Chläuschi.
7100.31990	Infolge MWST Revision über die Jahre 2015- 2019 mussten auf die hoheitlichen Umsätze (Feuerschutzbeitrag) Vorsteuerkorrekturen vorgenommen werden

### Neue Ausgaben 2021:

7100.31431	Fr.	102'500.00	Erneuerung Druckbrecherschacht Bargs (GS1)
	Fr.	4'700.00	Überlauf Druckbrecherschacht HS1 Chüngis
	Fr.	3'000.00	Brücke Anggetlin, Leitungsführung unter neuer Brücke
	Fr.	131'900.00	Hydrantennetzerneuerung Fäsch
	Fr.	14'000.00	Projekt Hydrantenleitung Ruslen-Tannenheim
	Fr.	9'300.00	Projekt Druckbrecherschacht Ruslen
	Fr.	37'200.00	Umlegung Hydrantenleitung Schwendistrasse, Tannenboden
	7100.31432	Fr.	23'300.00

# Anhang der Jahresrechnung 2020 der Wasserversorgung Flums-Grossberg

## 1. Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet. Diese können bei der Wasserversorgung Flums-Grossberg bezogen werden.

## 2. Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
29400	Ausgleichsreserve	140'000.00			140'000.00
29900	Jahresergebnis	799.47	75'916.92	799.47	75'916.92
29990	kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	1'136'139.51	799.47	0.00	1'136'938.98
29	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>1'276'938.98</b>	<b>76'716.39</b>	<b>799.47</b>	<b>1'352'855.90</b>

## 3. Rückstellungsspiegel

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände der Gemeinde.

Die Wasserversorgung Flums-Grossberg hat per 31. Dezember 2020 keine Rückstellungen bilanziert.

## 4. Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Die Wasserversorgung Flums-Grossberg verfügt per 31. Dezember 2020 über keine Beteiligungen.

## 5. Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Die Wasserversorgung Flums-Grossberg verfügt per 31. Dezember 2020 über keine Eventualverbindlichkeiten.

## 6. Anlagespiegel

### 6.1. Finanz- und Sachanlagen

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Wertberichtigungen				Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 01.01. (+/-)	Wert- berichtigungen (-)	Wert- aufholungen (+)	Abgänge (+/-) Umglied. (+/-)	
<b>107 Langfristige Finanzanlagen</b>	<b>500'000.00</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>500'000.00</b>
10710 Darlehen Ortsgem. Flums-Grossberg	500'000.00						500'000.00
<b>Total</b>	<b>500'000.00</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>500'000.00</b>

### 6.2. Verwaltungsvermögen

Konto	Anschaffungskosten		Kumulierte Abschreibungen				Buchwert Stand per 31.12.
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 01.01. (-)	Planmässige Abschrei- bungen (-)	Ausserplanm. Abschreib. / Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umglied. (+/-)	
<b>140 Sachanlagen VV</b>	<b>0.00</b>	<b>168'756.05</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>168'756.05</b>
14070 Anlagen im Bau	0.00	168'756.05	0.00			0.00	168'756.05
<b>14 Total</b>	<b>0.00</b>	<b>168'756.05</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>168'756.05</b>

# Wasserversorgung Flums-Grossberg

<b>Bilanz</b>	<b>Anfangs-</b>	<b>Veränderung (Netto)</b>		<b>Endbestand</b>
	<b>Bestand</b>			
	<b>01.01.2020</b>			<b>31.12.2020</b>
<b>1 AKTIVEN</b>				
<b>10 Finanzvermögen</b>				
10001 Kasse	383.40	0.00	300.00	83.40
10021 RB Sarganserland Kontokorrent	558'700.83	1'100'093.80	1'304'341.42	354'453.21
10022 RB Sarganserland Sparkonto 31	204'734.50	150'000.00	0.11	354'734.39
<b>Total Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>763'818.73</b>	<b>1'250'093.80</b>	<b>1'304'641.53</b>	<b>709'271.00</b>
10101 Forderungen aus Lieferungen & Leistungen	11'304.90	701'882.03	704'388.70	8'798.23
10192 Vorsteuer Invest./übr. Aufwand	0.00	41'925.30	41'925.30	0.00
10195 MWST Guthaben	25'923.75	12'469.95	25'923.75	12'469.95
<b>Total Forderungen</b>	<b>37'228.65</b>	<b>756'277.28</b>	<b>772'237.75</b>	<b>21'268.18</b>
10200 Darlehen Ortsgemeinde Flums-Grossberg	0.00	220'000.00	220'000.00	0.00
<b>Total Kurzfristige Finanzanlagen</b>	<b>0.00</b>	<b>220'000.00</b>	<b>220'000.00</b>	<b>0.00</b>
10410 Aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	239.95	0.00	239.95	0.00
<b>Total Aktive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>239.95</b>	<b>0.00</b>	<b>239.95</b>	<b>0.00</b>
10710 Darlehen Ortsgemeinde Flums-Grossberg	500'000.00	0.00	0.00	500'000.00
<b>Total Langfristige Finanzanlagen</b>	<b>500'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>500'000.00</b>
<b>Total Finanzvermögen</b>	<b>1'301'287.33</b>	<b>2'226'371.08</b>	<b>2'297'119.23</b>	<b>1'230'539.18</b>
<b>14 Verwaltungsvermögen</b>				
14070 Anlagen im Bau (Erneuerung der Steuerungsanlage)	0.00	168'756.05	0.00	168'756.05
<b>Total Sachanlagen Wasserversorgung</b>	<b>0.00</b>	<b>168'756.05</b>	<b>0.00</b>	<b>168'756.05</b>
<b>Total Verwaltungsvermögen</b>	<b>0.00</b>	<b>168'756.05</b>	<b>0.00</b>	<b>168'756.05</b>
<b>Total AKTIVEN</b>	<b>1'301'287.33</b>	<b>2'395'127.13</b>	<b>2'297'119.23</b>	<b>1'399'295.23</b>
<b>2 PASSIVEN</b>				
<b>20 Fremdkapital</b>				
20001 Verbindlichkeiten auf Lieferungen & Leistungen	-13'373.75	13'373.75	17'315.50	-17'315.50
20002 Pol. Gemeinde Flums ARA Gebühren	-6'114.60	149'765.35	152'057.08	-8'406.33
20021 Umsatzsteuer Wasserversorgung	0.00	13'079.40	13'079.40	0.00
20022 MWST Schuld	-0.00	36'918.95	36'918.95	-0.00
<b>Total Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>-19'488.35</b>	<b>213'137.45</b>	<b>219'370.93</b>	<b>-25'721.83</b>
20410 Passive Rechnungsabgrenzungen	-900.00	900.00	2'212.50	-2'212.50
<b>Total Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>-900.00</b>	<b>900.00</b>	<b>2'212.50</b>	<b>-2'212.50</b>
20680 Passivierte Anschlussbeiträge	-3'960.00	2'554.05	17'099.05	-18'505.00
<b>Total Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>-3'960.00</b>	<b>2'554.05</b>	<b>17'099.05</b>	<b>-18'505.00</b>
<b>Total Fremdkapital</b>	<b>-24'348.35</b>	<b>216'591.50</b>	<b>238'682.48</b>	<b>-46'439.33</b>
<b>29 Eigenkapital</b>				
29400 Ausgleichsreserve	-140'000.00	0.00	0.00	-140'000.00
<b>Total Reserven</b>	<b>-140'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-140'000.00</b>
29900 Jahresergebnis	-799.47	799.47	75'916.92	-75'916.92
29990 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-1'136'139.51	0.00	799.47	-1'136'938.98
<b>Total Bilanzüberschuss / -fehlbetrag</b>	<b>-1'136'938.98</b>	<b>799.47</b>	<b>76'716.39</b>	<b>-1'212'855.90</b>
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>-1'276'938.98</b>	<b>799.47</b>	<b>76'716.39</b>	<b>-1'352'855.90</b>
<b>Total PASSIVEN</b>	<b>-1'301'287.33</b>	<b>217'390.97</b>	<b>315'398.87</b>	<b>-1'399'295.23</b>

# Berichte der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2020

---

An die Bürgerversammlung der **Ortsgemeinde Flums-Grossberg**

Als **Geschäftsprüfungskommission** haben wir die Jahresrechnung der **Ortsgemeinde Flums-Grossberg**, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2021 geprüft.

## *Verantwortung des Verwaltungsrates*

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich.

Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

## *Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission*

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budgets sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

## *Prüfungsurteil*

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2021 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

## **Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften**

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen. Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2020 der Ortsgemeinde Flums-Grossberg sei zu genehmigen
2. Die Anträge des Rates über Budget für das Rechnungsjahr 2021 seien zu genehmigen

Flumserberg, 23. Februar 2021

Die Geschäftsprüfungskommission

Hannes Bertsch  
Marco Mullis  
Patricia Aggeler  
Silvia Wildhaber  
Thomas Mullis

## **Bericht der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2020**

An die Bürgerversammlung der **Wasserversorgung Flums-Grossberg**

Als **Geschäftsprüfungskommission** haben wir die Jahresrechnung der **Wasserversorgung Flums-Grossberg**, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2021 geprüft.

### *Verantwortung des Verwaltungsrates*

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich.

Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

### *Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission*

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budgets sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten

Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

#### *Prüfungsurteil*

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2021 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

#### **Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften**

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen. Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2020 der Wasserversorgung Flums-Grossberg sei zu genehmigen
2. Die Anträge des Rates über Budget für das Rechnungsjahr 2021 seien zu genehmigen

Flumserberg, 23. Februar 2021

Die Geschäftsprüfungskommission

Hannes Bertsch  
Marco Mullis  
Patricia Aggeler  
Silvia Wildhaber  
Thomas Mullis

# Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

---

Die Richtigkeit der Verwaltungs- und Bestandesrechnung 2020 bestätigt:

Die Kassierin: Danner Claudia

Jahresrechnungen und Voranschläge der Ortsgemeinde und Wasserversorgung wurden vom **Ortsverwaltungsrat** eingesehen und gutgeheissen  
am: 26. Januar 2021

Der Präsident: Gadiant Marco  
Die Aktuarin: Bürgler Jennifer

Jahresrechnungen und Voranschläge der Ortsgemeinde und Wasserversorgung wurden von der **Geschäftsprüfungskommission** geprüft und für richtig befunden  
am: 23. Februar 2021

Die Revisoren: Bertsch Hannes  
Mullis Marco  
Mullis Thomas  
Wildhaber Silvia  
Aggeler Patricia

# Personelles

## Konstituierung für die Amtsdauer 2021/2024

### Ortsverwaltungsrat

<b>Präsident</b>	Gadient Marco, Vadellastrasse 1, 8896 Flumserberg <b>Ortsgemeinde:</b> Kuhalp Tannenboden, Alp Lauiboden, Alp Tannenboden (Tourismus), Schafalp samt Vorweiden, Mietverträge Liegenschaften, Pachtboden, Schul- und Pfadilager, Einbürgerungen, Kleindeponie Tannenboden <b>Wasserversorgung:</b> Abnahme Hauszuleitungen, Qualitätssicherungskonzept, Wasseruhren
<b>Vizepräsident</b>	Kurath Roland, Gräpplangstrasse 38, 8890 Flums <b>Ortsgemeinde:</b> Alp Tannenboden (Tourismus), Kleindeponie Tannenboden, Kassakontrolle, Alp Lärchenbödeli, Einbürgerungen <b>Wasserversorgung:</b> Kassakontrolle, Wasseruhren
<b>Verwalter/ Bereichsleiter</b>	Guggisberg Marco, Mätzwiesenstrasse 35, 8897 Flumserberg <b>Ortsgemeinde:</b> Alp Bödem, Unterhalt techn. Einrichtungen und Gebäudeunterhalt, Wasserversorgung Alpwirtschaft, Kassakontrolle, Versicherungen <b>Wasserversorgung:</b> Bereichsleiter, Schutzzonen, Rapportwesen, Plan- und Datenerfassung, Abnahme Hauszuleitungen, Qualitätssicherungskonzept, Versicherungen, Kassakontrolle, Wasseruhren
<b>Verwalter</b>	Bless Patrick, Alpenröslistrasse 1, 8890 Flums <b>Ortsgemeinde:</b> Pachtboden, Unterhalt techn. Einrichtungen und Gebäudeunterhalt, Ausstellung Fahrbevolligungen, Strassenchef <b>Wasserversorgung:</b> Schutzzonen, Abnahme Hauszuleitungen, Plan- und Datenerfassung, Wasseruhren
<b>Verwalter</b>	Schlegel Martin, Zünabergstrasse 7, 8896 Flumserberg <b>Ortsgemeinde:</b> Alpen Werdenböll und Wise, Koordination Stroh- und Düngerlieferung, Gemeindewerk, Forstwirtschaft, Wasserversorgung Alpwirtschaft, Sicherheitsverantwortlicher Agritop <b>Wasserversorgung:</b> Wasseruhren

### Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission

<b>Präsident</b>	Bertsch Hannes, Schnälsstrasse 4, 8896 Flumserberg Aggeler Patricia, Luggstrasse 5, 8890 Flums Mullis Marco, Flumserbergstrasse 86, 8897 Flumserberg Mullis Thomas, Flumserbergstrasse 30, 8896 Flumserberg Wildhaber Silvia, Flumserbergstrasse 50, 8896 Flumserberg
------------------	---

### Vom Ortsverwaltungsrat gewählt:

<b>Geschäftsstelle</b>	Bürgler Jennifer, Neuhofstrasse 5, 8896 Flumserberg
<b>Kassierin</b>	Danner Claudia, Schützengartenstrasse 23, 8890 Flums Versicherungswesen
<b>Werkgruppe</b>	Schlegel Martin, Zünabergstrasse 7, 8896 Flumserberg Betriebsleiter Werkgruppe, Sägerei Bruggwiti, Ortsgemeindewege Wildhaber Guido, Schilstalstrasse 13, 8896 Flumserberg Vorarbeiter Guggisberg Rio, Schilstalstrasse 14, 8896 Flumserberg Wildhaber Markus, Schanstrasse 5, 8896 Flumserberg Wildhaber Roland, Zünabergstrasse 2, 8896 Flumserberg Wildhaber Willi, Flumserbergstrasse 14, 8890 Flums
<b>Revierförster</b>	Gantner Ruedi, Galserschstrasse 16, 8890 Flums
<b>Brunnenmeister</b>	Beeler Christian, Industriestrasse 7, 8890 Flums

### Sentencheffs und Hirten auf Grossberger Alpen 2020

<b>Tannenboden</b>	Sentenchef	Bärtsch Franz, Gadient Sepp Mäder Anni, Thoma Ruedi
<b>Wise</b>	Sentenchef	Senti Marco, Wildhaber Marco Wildhaber Markus, Gmünder Sabrina, Wildhaber Michi
<b>Lauiboden</b>	Sentenchef	Mullis Marco Eberle Annalies
<b>Lärchenbödeli</b>	Hirt	Watznauer Volker
<b>Werdenböll</b>	Hirten	Guggisberg Rio
<b>Bödem</b>	Hirt	Wildhaber Felix
<b>Schaffans</b>	Hirten	Wildhaber Willi, Guggisberg-Kohler Martina, Müller Marlene
<b>Alpkäserei Flumserberg</b>		Akermann Edgar, Zingerle Elia, Mäder Anni

## Termine

---

Datum:	Anlass:	Wo:
19. Juni 2021	Bürgertag	Alp Wise
26. Juli 2021	Alpgottesdienst	Alp Tannenboden
17. Oktober 2021	Alpchäsmarkt mit Kuhrennen	Alp Tannenboden

## Fahrbewilligungen

---

Fahrbewilligungen für die Strassen der Alpen Lauiboden und Werdenböll stellen aus:

### **Restaurant Spitzmeilenblick, Schilstalstrasse 14, 8896 Flumserberg**

Verkauf während den Öffnungszeiten.

### **Intersport Wildhaber, Sport und Glockenhandel, Kirchstrasse 9, 8890 Flums**

Verkauf während den Öffnungszeiten.

### **Alpsenten Wise**

Verkauf während der Alpzeit.

Der Preis beträgt Fr. 15.00

Für die Fahrbewilligungen verantwortlich: Ortsverwalter Patrick Bless

## Käsebezug direkt bei den Alpsenten

---

Alpkäserei Flumserberg  
Gadient Sepp  
Gadient Marco

Tel. 079 582 62 16  
Tel. 079 346 17 91

Wise  
Wildhaber Marco

Tel. 079 284 18 59



# Alpkäserei Flumserberg



Käsekeller



Besichtigung Käserei



Anschnitt Käselaub Eröffnungsfeier



Presswanne mit 144 Formen



Alpcamembert



Grosskessi 6'500 Liter Inhalt